

# Den Røde Pimperøl

Må ha i i retur.  
of  
Gledesnummer og nålestikk av russen 1963

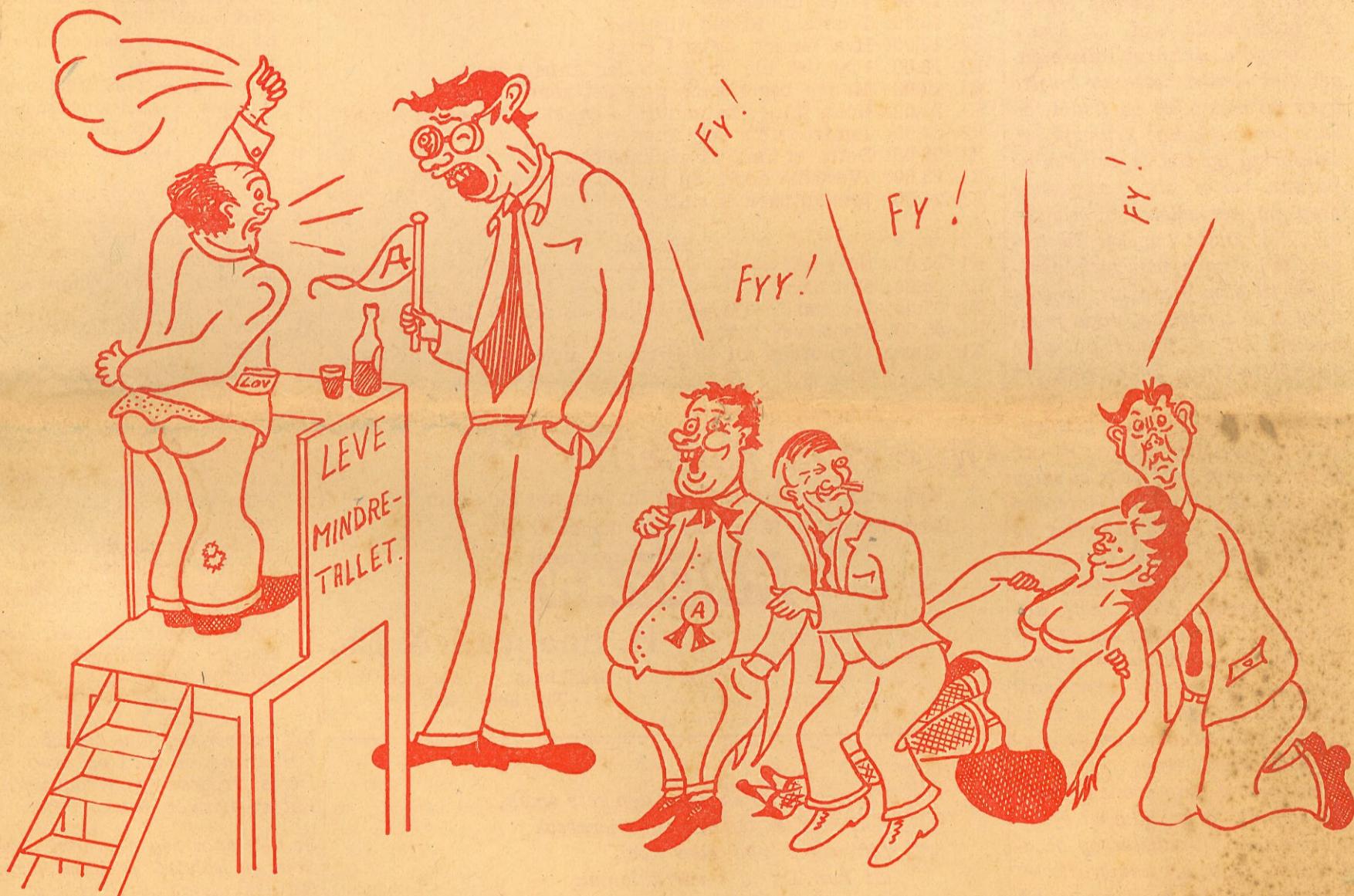
Opplag: Mer enn nok, er vi redd for.

17. mai 1963.

Pris kr. 2.—. (Diskr. innpak.)

## Århundrets litterære sensasjon!

Russen 63 skaper ny epoke i vårt åndsliv!



„En formannskaps-fiende“

### Rolleliste:

Dr. Stockmann: H. Eide  
Byfogden: Friis

Billing: Langnes

Aslaksen: (Viss) Hvasshovd

Red. Hovstad: Lund Ellingsen

Petra: Fru Stray Strand

Alt tyder på at skuespillet blir en knallsensasjon. Det har allerede blitt satt på svarteliste i de fleste katolske land. Russen vil bringe skuespillet som føljetong fra neste nummer av.

For å indikere litt av stykkets friske, flommende muntlighet, litt av dets dramatiske, pågående lyrikk, bringer vi nedenfor noen små replikker som karikerer og avslører sine personer i en ganske forferdende grad.

Dr. Stockmann, spilt av Eide: Flertallet har aldri retten på sin side. Aldri, sier jeg. Det er en av disse samfunnsløgnere som en fri, tenkende mann må gjøre opprør mot. Hvem er det som utgjør flertallet av beboerne i et land? Er det de kloke eller de dumme? Jeg tenker vi får være enige om at de dumme mennesker er til stede i

en ganske forferdelig overveldende majoritet rundt omkring på hele den vide jord. Men det kan da vel for faen aldri i evighet være rett at de dumme skal herske over de kloke?

Ja, ja, dere kan nok døyve meg ned med skrik, med noen stakkars anmeldelser om æreskrenkelser, men dere kan ikke motsi meg. Flertallet har makten — desværre — men retten har det ikke. Retten har jeg og de andre få, de enkelte. Minoriteten har alltid retten.

(Etter det som har kommet Russen 1963 for øre, akter Eide å benytte denne replikken som propaganda for

Høyre ved kommende kommunevavgang.)

Aslaksen, spilt av Hvasshovd: — å jeg har ikke gjennomgått noen annen forandring enn at jeg er blitt mer måteholden (man må beflitte seg på måtehold, ser De. Det har jeg lært i erfaringens skole). Mitt hjerte er fremdeles hos folket, men jeg nekter ikke for at min forstand hellere litt over til makthaverne.

REDD ?? JEG ?? Ja, når det gjelder de lokale makthaverne, så er jeg redd, det er noe jeg har lært i erfaringens skole, skal jeg si Dem.

(Forts siste side)

## Den Røde Pimperøl

Tilegnet (med stor glede, og litt skadefro) skolens lærerkollegium.

**Redaktør:** Turi Wadd.

(Så uansvarlig som det går an).

**Redaksjonsmedlemmer:** Egil Kåre Bakke og Kjell Arild Madsen.

(Bare litt mer ansvarlig).

**Designer:** Terje Berg.

(utilregnelig — selv sagt, er jo relast)

Soppkontrollert, veid, og funnet for lett av rektor Sprauten og politimester Eid.

Redaksjonen befinner seg for tiden i konsentrasjonsleir i Lofoten.

Trykt i

Buskerud Andelstrykkeri,  
Kongsberg.

## Formannen forsvarer oss

Dere kan vel saktens trenge et medfølende ord, nå kjære medborgerne. Akkurat i disse dager gjør vi vårt beste for å sette byen og distriktet på hodet, og våre noe merkelige krumsspring, sidespring og tildels morsomme påfunn setter sitt ungåelige preg på det ellers så triviele bybildet. Dette kanskje til forargelse for noen, men forhåpentligvis til stor glede for de som liker å se livsfriske, unge mennesker. Alt vi finner på, gjør vi i første rekke for å more oss selv, det kommer ofte spontant uten forberedelser eller planlegging av noe slag. Likevel er det et viss system i det hele, et slags mønster vi følger. Vi forsøker å vekke dere trøtte individer ut av den dvaletilstand dere lever i 11/12 av året, samtidig som vi selv prøver å bli kvitt det bånd som har omgitt oss i 12-13 skoleår. Vi forsøker å finne frem til oss selv, og det gjør man bare ved å kaste seg ut i de merkelige situasjoner og forsøke de rareste ting.

Derfor må dere prøve å se på oss som det vi er, ikke en gjeng vordende kriminalister og alkoholister, men en kameratflokk som vil forsøke mest mulig på kortest mulig tid, og som ikke tar hverken oss selv eller andre så svært høytidelig.

Form.

### En hanmus og en hunmus

lekte gjemsel, og nå var det hunmusens tur til å gjemme seg.

— Hvis du finner meg skal du få et kyss, lovet hun.

— Hvis jeg finner deg tar jeg mye mer enn et kyss, svarte han.

— All right, sa hunmusa, nå går jeg og gjemmer meg i brødboksen.

## Dagsorden

16. mai

Kl. 14,30: — 17,00: Vi lister oss så stilt på tå, når vi går hjem fra Polet.

Kl. 17,00: — Den siste olje.

Kl. 20,00: Interpellasjonsdebatt i Prestegårdsparken. Vi får d(r)åpen.

Etter

Kl. 21,00: «Dobbeltsats og freske fraspark.»

17. mai

Kl. 01,00: Eg er tyrst!

Kl. 02,00: Ja, vi elsker.

Kl. 02,30: Eg vart så glad, tok til å kva': Sureli, sureli, leia!

Kl. 03,00: Vi maler byen.

Kl. 05,00: «Så sot han er i pysj.» Lærerne oppvekes (!!)

Kl. 05,30: Frokost inn.

Kl. 06,00: Frokost ut.

Kl. 07,00: Byens store menn hedres.

Kl. 09,00: Grønnrussen våkner. Mor! Bring potta!

Kl. 10,00: Gamle skognag blir som nye. Folkevandring med grønnruss og andre barn.

Kl. 11,00: Ska'rre værra et nummer? Kr. 18,— pr. dus. (diskret innpakning).

Kl. 14,00: Pause. (Øl hører til).

Kl. 15,00: Vi er underveis.

Kl. 15,30: Trontale. Rikets tilstand.

Kl. 17,00: Hva fanden nøler i etter?

Kl. 18,00: «Og det ble en aften den annen dag.»

Kl. 19,00: Mange beger små, gjør det vondt å stå.

Kl. 21,00: Noen finner hverandre — enkelte finner ikke seg selv.

Kl. 22,00: Jomfruturen begynner.

Kl. 23,00: Detta er fan' så risikabelt!

Kl. 23,00: «Verwille doch, du bist so schøn.»

Kl. 24,00: Jomfruturen er slutt.

18. mai

Kl. 01,00: Nå går'e — — — — rundt!

Kl. 02,00: Mot dag.

Kl. 07,00: Storslalåm (løypa stukket av Helge Rønnestad).

Kl. 05,00: Moooooor! Bøtte!!

Kl. 11,00: «I morgen vil eg byrja eit nytt og betre liv — — trur eg! —

## Gjør som russen!

Kjøp et PROPANAPPARAT for hus, hytte og camping.

Kom innom å få apparatene demonstrert!

**PROPAN**

**H. Snaprud & Co.**

Maskiner - Redskaper

Tlf. 885 - 248

Vi har drikken med den rete smak,  
**KAFFEN** er og blir vår kjernesak.  
Lid ingen nød eller kval,  
alt kan De få i vår kolonial.

## BRØDR. LØVER

Telefon 210

**BOK OG PAPIRHANDEL**

*Georg Sverdrup A.s*

## Russealfabetet

anno 1963

- A: Arvesynd; det som skjer når arvetanten gifter seg.
- B: Bomskudd; pseudonym for grønnrussen.
- C: Cleopatra. Verdens dyreste hore.
- D: Dannelse; kunne beskrive en kvinne uten å bruke hendene.
- E: Elskoven — mest besøkte «skoven» i Danmark.
- F: Formannskapet: Kongsberg Høyesterett.
- G: Gerhardsen. Einar von. Se L.
- H: Helvete: Kirkens fata morgana.
- I: Ikke — gjennomsnittskarakter i 5 ge.
- J: Jokke: surrogatelsking.
- K: Kyss — sees, høres, FØLES, — beste bevis for at to hoder er bedre enn ett!
- L: Linedanser. Se G.
- M: Mykle — egennavn, verb — tilstand.
- N: «Norge». Tilholdssted for patriotisk russ.
- O: Ol Galo — operasangerinne og twistdanserinne.
- P: Pelopones — pille seg i nesen.
- Q: Quinden — «gjenstand» som går bakover når du danser.
- R: Rødruss — himmelstormere og andre genier.
- S: Sex — tall og BEGREP.
- T: Tømmermann — dårlig betalte arbeidere som bør få mandagsfri.
- U: Utvikling — noe grønnrussen mistet i sandkassa.
- V: Vinmonopolet — melkeku for staten.
- W: WC — forkortelse for Winston Churchill.
- X: Bokstav som benyttes om noe ukjent eller ubegripelig.
- Eks.: Rixmål.
- Y: Del av realistenes mareritt.
- Z: ZZZ — kjent lyd fra fransk-timen.
- Ææææææææ: uartikulert lyd hørt hos grønnrussen.
- Ø: Ødipuskomplekset — lærernes store tragedie.
- A: And — et abstrakt vesen, (konkretisert av Brokhaug) som kun påtreffes i 5 ge og 5 gr.

Nå skriver jeg om trikken.  
Den er neppe verd en sang.  
Det er trikken jeg forbanner.  
Det er trikken denne gang.

Se den snor seg gjennom gater  
Som en halvfull midgardsorm.  
Og den uler stygt i natten  
Så vi trenger kloroform.

Men vi reiser stadig med den.  
Det gjør Selma, det gjør jeg.  
Vi blir klemt så salig sammen.  
På vår lyse morgenvei.  
(Fritt etter Wildenwey).

### Tilfredsstillelse????

«Jeg er en 25 år gammel dame, som i stedet for å gifte meg har tenkt å studere til magestergraden, men gir denne eksamen like stor tilfredsstillelse som en mann?»

(Av et brev til Dorothy Dix — den amerikanske Klara Klokk).

Frisørmeester

## Roar Olsen

KIRKEGATEN

Fagmessig utførelse

Føhn

Kongsberg  
Aktiebakeri

BAKERI OG KONDITORI

Telefon 65

Filial 364

Aug. Nygaard

KOLONIALFORRETNING

Sandsværveien  
Tlf. 214

H. ØSTHEIM

Kjøttvareforretning - Pølsemakeri

Tlf. 101 - Kongsberg



Alltid noe nytt  
og pent i

Kongsberg  
Glasmagasin  
Telefon 152

ALT I KJØTT OG FLESK

får De hos  
slakter

Fr. Fredriksen  
Telefon 153

Kr. Semmen's  
Eftf.

A. Kopland

ALT I KOLONIAL

Telefon 1115

## O. Sunsehaugen

Auto-, radio- og sportsforretning

Alle ledende merker i KJØLESKAP - FRYSEBOKSER  
STØVSUGERE - RADIO og TV.  
VASKEMASKINER av alle typer.  
Diamant og D.B.S-SYKLER - Tempo MOTORSYKLER  
MOPEDER - Engelske Sunbeam-SYKLER

Senterbord 91 og 155

Postgiro 495 34

*Rolf's Conditori*

med de delikate  
KAKER og RUNDSTYKKER fra

Rolf Mathisen

Bakeri og Konditori

Til nybygg  
og reparasjoner

leveres alt i

SKURLAST - HØVELLAST - LISTVERK - BYGNINGSPLATER  
ISOLASJON - STIFT - PAPP m.m.

Hellebæk Sag & Høvleri

Telefon 89 - 162

Bernh. Howlid & Co. A.s

Kongsberg - Telefon 3

Byens eneste SPESIALFORRETNING i

Gardiner - Dekorasjonsstoffer - Sengeutstyr

Sentrum Kafe

SMØRBRØD og VARMRETTER

Alt i trelast

BYGNINGSARTIKLER  
SPONPLATER  
FINER

Kongsberg Dampsag

Telefon 278

## Scandia Is og Snack-Bar

Storgt. - CHR. J. HEIA - Tlf. 228

Russemat er

IS og PØLSE

Tobakk og sjokolade.

Dessertis i 1/2 og 1 liter  
alltid på lager.

Pyntede iskaker må bestilles  
på forhånd.

Kafe og kiosk  
ved Sykehuset

ERTESUPPE - PØLSE

God KAFFE

SMØRBRØD - KAKER

Samt alt i

KIOSKVARER og

LESESTOFF

Har de forsøkt min  
spesialblanding i KAFFE.

Alltid ny brønt!

„Kombi“

Astrid Borge Nicolaysen  
Telefon 255

Sigurd Knutsen

Sommer- og vintersport.

MOPEDER

Nytorget

Soho Cafeteria

Servering av  
MIDDAG - KAFFE  
SMØRBRØD - KAKER  
MINERALVANN.

Alt i kioskvare  
samt iskrem.

TV, musikk og underholdningsspill.

Drammensveien - Tlf. 1108

# LAND TIL SALGS

Selge landet sier noen. Det er det vi gjør om vi blir med i Fellesmarkedet. En interessant oppfatning.

Vi har hittil hatt byselgere, skal vi ikke også få noen landsselgere? Det skulle da la seg gjøre å gi det hele i form av en annonse, som denne:

## LAND TIL SALGS

Ubetydelig brukt land selges til høystbydende mot betalt kontant eller etter avtale. Inntil videre usjentlig beliggende, med utmerket utsikt mot sør og vest, på sine steder også mot øst.

Landet er til dels smalt, men til gjengjeld meget langt. I formen tar det seg ut som et fenalår, (kjent nasjonalrett), men smaker noe annetledes.

Rennende vann over alt. Beboerne finnes fordelt over det hele, og er stort sett fåmælte bortsett fra i Bergen. Språket er når det tas i bruk, mer eller mindre ensartet, men engelsk foretrekkes overfor utlendinger og i forretningslivet.

Folkelynnnet er fredelig når en unngår temaer som kreps, kringkastingssjefer og såpekoking av slektninger.

Befolkingen er internasjonalt kjent for å ha vunnet siste krig, samt for å ha innført ordet «Skål» i verdensspråket. Den har også oppfunnet Telemarkssvingen.

Brennevin fæs i rimelig avstand fra alle sør- og helligdager, og ellers flere steder enn en skulle tro.

De innfødte er etterkommere av vikingene, som har oppdaget Amerika og de har varetatt sine forfedres tradisjon i midtvintersblot (jul).

## DEN ER BEST



KILDEVANN

GIR

KVALITET

KONGSBERG

**MINERALVANNFABRIKK**  
FRITHJOF CHRISTENSEN

Spesielle helligdager: Holmenkoll-dagen og dagen før ferie.

Hovedstaden er den vakreste i hele verden, og den eneste som har eget jernbanetog gjennom sentrum.

Veier finner en mange steder, og de er åpne i flere sommermåneder sør for Polarsirkelen.

Legehjelp får en nesten overalt.

De innfødte er høyreiste, vakre mennesker og meget arbeidsvillige.

Landet er spesielt egnet til sommerbruk.

Bill. mrk. «Beste vestkant».

Einar Gerhardsen  
(sign.)

Konrad Nordahl  
(sign.)

## SPRAKUNDERVISNING

Je suis cru: Jeg er kry.

Ty te trompes: Du promper.

Trust and bear: Trøste bære meg.

This is a bad car: Dette er et badekar.

My brother is a bit anxious: Min bror er en liten ansjos.

The war broke out: Det var bråk ute.

Home rule: Hjemmerullet.

## ANNONSE

Har fynd. Ønsker klem.

Bill. mrk.: «Nytorget».

# Examen artium 1963

## Norsk:

Pek på de årsakene som ligger til grunn for lektorenes Ødepuskompleks (Eletrokompleks). Hvorfor måtte det gå som det gikk?

Sett til overskrift: Den store tragedie.

## Nynorsk:

Ibsen hadde i sin ungdom rom ved sida av tenestepika. For å koma inn i sitt eige lønnkammer, måtte han først gå igjennom hennar rom. Seinare fekk Ibsen eit born med same gjenta. Peik på det hendingsforløpet som MA ha funni sted.

## Matematikk:

Hybelgjengen i 5ge er gitt. Finn det geometriske skjæringspunkt mellom denne gjengen på vei fra Polet og lektor Lund Ellingsen. Vis at det geometriske sted får ligningen:  $4x + C_2H_5OH + 96 = 0$  (når 96 og BH 0)

## Fysikk:

En lektor sitter på kateterkanten og dingler med beina. Kateteret står i vippesetting. Alle bein er parallelle. Hvor mange grader må lektoren bøye seg fremover for at kateteret tipper, når han bruker tennissko nr. 39, har vann i knærne, har spist sild og poteter til middag og veier 96 kg?

75 cm over horizontalplanet stanser lektorknollen på kanten av en pult. Støtet er uelastisk. Fy f — jæv.....! Bruk her impulsloven og finn et uttrykk for lektorens ordiske beskrivelse av støtøyeblikket.

Det er frem et stygt pannehorn i tillegg til den usympatiske veksten som fra før av befinner seg øverst på lektorens hals. Elastitetsmodulen settes til 2 kp/mm<sup>2</sup>. Hvor lang tid vil det ta før lektoren har gjenvunnet sin vante fysiske og psykiske form, når han har vært bitter, inne sluttet og inntilbein siden 1958, da han overrasket to katter i deres darwinistiske forsøk på Kongsberg Jernbanestasjon, og fra samme dato av mistet troen både på sin mor og storken?

## Prosjekjonsteikning:

Ein grønruss står på eit skråplan med ein kjærleik på pinne i kjeften. Tanngarden i lågaste kjakan gjer 60 grader med den yvste tannkjeften. Han er underbitt og kan difor ikkje taka dusj. Augo peikar i kvar si lei.

3 føter i frå han held eirussepiken til (grøn ho og!) Ho og er sjølsagt på skråplanet. Bøygningsvinkelen er 30 grader. Måla er 96 — 60 — 96 cm. Teikn proposjonalane av dei to, i horisont og vertikalt plan.

Ho nyttar 4711 og han den hulege barnesåpa hjå dr. Greve. Rekn ut kor stor den krafta er som dreg dei to mot kvarandre, når han har sko med rågummisålar og ho ikkje har BH. Horisontalkomponenten hjå jordmagnetismen er 0,1 — 10 — 5 enheter.

## OBS.

## LÆRERE

## OBS.

Bløte vitser tørkes gratis til fordel for våre etterkommere.

Rødrussen 1963.

## En aften på Rus(se)kroa

Det har i det siste verset noen ville rykter blant Tobakkskollegiet, (d.v.s. lærerværelset) om at det blir fortært alkoholholdige drikkevarer i Russekroa. Det var i denne anledning Sprauten virkelig hadde svunget seg opp til de oratoriske høyder. Det er imidlertid Russeavisens mening, at en slik påstand ikke må få gå upåaktet hen, og vår medarbeider ble derfor øyeblikkelig utsendt — rikelig forsynt med Globoid og Spansk Flue. Det har nå lykkes han å bringe fullt lys over denne triste sak, idet vi har mottatt følgende:

Det var et pfenebalt sted den der Russekron, med bare — hub — Sjov folk. Vi tokk til med tolv — nittre — halvliterte import hver. Ruzze-politi i døra var fbana forat dEt vAr så — hub — elendig med påføring når KLUZZE-rapisens utsENTE medarbeider var kommet, men — hub — det gjorde ikke noe for dET ble orden på alt sammen etteRPA, når ordensvernET begynte å bli — hikk bli stinne.

NOEn grønnruss gråt FORdi de bare hadde mjelk i Ffflazka. Så hikk de OGså ØL og Ziden er de Hikke sett. Da kom D en lektor inn. Han falt vi over, og veltet og helte øl på'n, men han bare slURpet det i seg, så vi ble hurtig klar over at det hikke var den rHIKTige, men som sagt, den ghale. Også kastet vi haM opp igjen, og driKKet mehr Xport.

Juhupikæ før på HovreDallen er et yplig jovsted. Det var hikke mehr øl igjen i STad, men nå går det bra igjen. Vi lægger oss stadig vhæk nā — jububli — hikk, og det fozetter vi med, for nå er det HeNtet noen baYERe, og satt inn i Bahren.

Klerherne ER litt suhre di sier vi hikk — er i unnsjild — drikker ikke nok, men vi SKAL nok vise dem no annet. Nā Kan jeg se — hub — ØLLet kkommer, og shchaar ikke TIID til mmehrr.

Fvel — Hikk.

Rédaksjonen behøver bare å tilføye at de uttalelser som er fremkommet i Tobakkskolegiet (Lektor-kollekt) var sterkt overdrevne — noe som fremgår av overstående. Noe annet — som også fremgår — er at russen i likhet med tidligere år kun mører seg på nordmanns vis.

— Lærer: Kan du hjelpe meg med å finne fellesnevneren?

— Elev: Ja, hvor hadde du den sist?

Hørt på trikken.

— Besserud?

— Nei, gjør du?

Trenger De avslapning eller rekreasjon?

Dra til helvete i den kaldeste årstid!



K  
N

KNUT N. Garaas

Møbel forretning  
17. mai gt. - Tlf. 136

# Donald Duck er uanstendig!

## Er tegneserien organ for nudismen?

Sensasjonelle avsløringer av vår medarbeider.

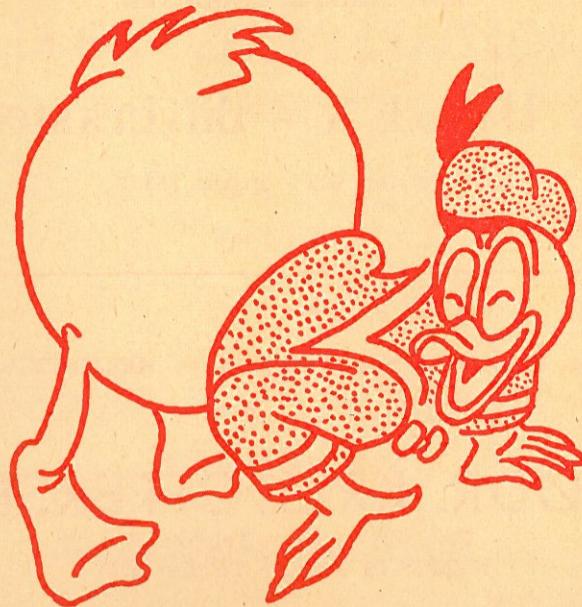
Hollywood i dag.

Hadde jeg ikke vært så modig som jeg er, ville jeg nok hatt de største betenkelskheter med å nærmee meg Donald Duck for å interviewe han. Ryktene fortalte at han var en meget tøff og ubehovlet type, og sannelig så han fryktinngytende ut, der han sto og hang utenfor filmstudiet, iført blå jakke, matroslue og ingen ting mer! Enten dere vil tro meg eller ikke der hjemme, så må jeg si det som det er: *Donald Duck går uten bukser!* Det er noe av det tøffeste jeg har sett. Selv Stripa-gjengen, Formannskapet og Åge Samuelssen & Co. har da bukser på seg? Men ikke Donald, og det verste av alt: Han så ikke ut til å skamme seg heller!

Han stakk den nakne baken fram som om det skulle være den naturligste ting av verden for han. Donald Duck er ikke bare ubehovlet og tøff, han er også direkte uanstendig og en fare for den offentlige moral, og dermed også hele vår verslige sivilisasjon!

Ungdommen viser ofte en idolens hårfassong og klesvaner. Tenk om de unge pikene hjemme på Kongsberg begynte med Donald-moten, og gikk omkring uten bukser! (Mellom oss sagt, herr redaktør, så ville det naturligvis være hyggeligere om russepikene og andre søte pikebarn gjorde det, enn om de gamle kjerringene gjorde det, men sånt kan en jo ikke skrive offentlig, så det er best De stryker dette.)

Vel, jeg nærmet meg altså dette uanstendige og forargelige mennesket, presenterte meg, og spurte høflig: «Hvordan kan De finne på å gå uten bukser på, Mr. Duck?» Donald så kalt og foraktelig på meg der jeg sto



med blokk og blyant, så sa han: *Gakk, Gakk, Gakk!!*

Der ser dere selv, kjære lesere, hvilken type denne Donald Duck i virkeligheten er. En frekk og uhøflig fyr, som ikke girder svare ordentlig når en pen mann (jeg er nemlig meget pen, herr redaktør!) snakker til han på korrekt engelsk (engelsklinjen vet De!?), bare babler i vei noe på en uforståelig sjargong. Jeg forela hans uttalelse til en ekspert på amerikansk slang, og han mente det kunne bety noe sånt som: *Det raker 'ei ikke — schnørra!!*» Fy skam deg, Donald!

Etter dette mildest talt sjokkerende intervju, bestemte jeg meg for å ta skjeen, unnskyld pennen, i en annen hånd. Jeg aktet nemlig ikke bare å stå der å glo på at vestens sivilisasjon på denne lumske måte blir undergravd. (Tro om ikke Donald Duck er kommunistinspirert?) Jeg vil danne en forening — et verdensomspennende brorskap,

som skal hete MDDN (Mot Donald Duck-nudisme!) En rik filmstjerne, som med stadig stigende ergrelse har sett på Donald Duck's uanstendige framferd, har allerede stilt 14,2 mill. dollars til disposisjon. Jeg akter nemlig å sette klær på alle dyrene i Zoologisk Hage, for at ikke dyrenes nakenhet skal få lov til å ødelegge barnas moral. Foreningen skal lage kjoler til kuene, knickers til bulldoggene og shorts til mindre dyr. Geittene har jeg etter de største betenkelskheter, tillatt å gå i bikini.

Det er lyspunkt å finne i den ellers triste situasjon her over:

Mickey Mouse bruker nemlig bukser! Etter min mening bør han fremheves som et forbilde for ungdommen, i motsetning til den skandaløse Donald Duck. Mickey Mouse er en mann som gir meg tro på Amerikas fremtid og demokratiet beståelse.

Jeg hadde for bare få minutter siden et interessant intervju

med Mr. Mouse. Og skjønt det var tidlig på morgenen, så hadde han allerede fått buksne på seg. Slik skal det være! Jeg spurte Mr. Mouse om hans syn på den bukseløse Donald.

— Pip, Pip, sa Mickey bare.

Denne reserverte uttalelsen forteller alt, absolutt alt, om Mickey Mouse. Han er en beskjeden høflig mann, som ikke sier noe uoverlagt. Den ubehovlete og tøffe Donald Duck derimot sier, Gakk, Gakk!

*Leve Mickey Mouse!  
Død over Donald Duck!*

## Ekteskapelige mineraler!

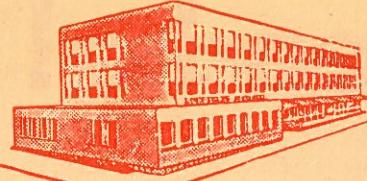
Det viser seg nå at situasjonen omkring Elizabeth Taylors skillsmisje fra sin fjerde mann og inngåelse av ekteskap nummer fem, ikke er så avklaret som man først trodde. Sangeren Eddie Fischers forhenværende hustru Debbie Reynolds åpenbare interesse for Fischers nærværende rival Richard Burton har fått dennes nærværende kone Sybil Burton til å vise seg offentlig på nattklubb med instruktøren Mankiemics som dermed ikke kunne passe sitt arbeid som Burtons rival — hvilket har fått Burton til å oppsøke sin hustru Sybil for å få henne til å gå tilbake til Eddie Fischer, hvis nærværende forbindelse med Mankiemics har gitt Liz den ide at hun kanskje kan ordne hele saken med å legge seg syk igjen og på den måten trekke Eddie Fischers interesse bort fra fru Mankiemics til å søke tilbake til Liz, slik at fru Mankiemics kunne få Richard Burton for seg selv, hvilket ville fri Liz for de forpliktelser hun har overfor Burton etter avtale med sine Pressesekretærer.

**WILH. ZACHRISEN**

Nymoens Torv KONGSBERG Telefon 368

**MANUFAKTUR - SENGEUTSTYR  
KÅPER - HERREKONFEKSJON**

**Byens største forretning i bransjen**



VEIEN TIL STORE MÅL  
går gjennom jevn sparing.

BRUK BYENS BANK,  
banken med 125 års erfaring.

Med hilsen

**Kongsberg Sparebank**



Dronningens gate

TRENGER DE BARNEKLÆR?

Barnemagasinet

*Tove*

har alt

**J. L. Opsahl**

Møbelforretning - Begravelsesbyrå

Etablert 1893

Kirkegt. - Kongsberg - Tlf. 204

**N. Wessel-Berg**

Manufaktur - Utstyr & Herre-  
ekviperingsforretning.

Kongsberg - Telefon 27

Skal De ha:

Verktøymaskiner og verktøy.

Besök

**Kongsberg  
Maskinforretning**

Kirkegt. - Tlf. 547

**Gjør som skoleungdommen -**

kjøp, fremkall og kopier Deres film hos

**MUSIKK & FOTO**

KARI BORGE

Storgaten

Telefon 233

ALT I BILREPARASJONER

**O. HAGEN - Bilverksted**

Telefon 925 - Privat 863

Alt i

FISK og SILD — GRØNNSAKER og HERMETIKK  
skaffer vi Dem.

**BRØDR. KRISTOFFERSEN**

Fiskeforretning - Telefon 59  
NYMOENS FISK - Telefon 663

*Åse-Marie  
Manufaktur* Dame-, Barnekjær  
Garn, Trikotasje, Broderier  
Nytorget Telefon 508 - Kongsberg

**Kongsberg Kjøtt  
og Delikatesse**

Telefon 475

GODT UTVALG I

Parfyme og kosmetikk

*Vestsiden Farvehandel*

Telefon 109

FORSØK VÅR UTMERKETE

**KAFFEBLANDING**

**SETERBUA**

Storgaten - Telefon 404

**Ruth Borge**

DAMEFRISØR

Tlf. 637

SER DE RØDT NÅ?

Hvis ikke så kan De trenge  
BRILLER

Gå til

**Reidar O. Orvøy**  
UR OG OPTIK  
Storgaten

BESØK MIN FORRETNING!

Her finner De godt utvalg i  
SJOKOLADE, TOBAKK  
SIGARER og SIGARETTER

**Hilmar Røraas**

Tlf. 951. (Ved jernbanen).

**Alle tiders  
utvalg**

i vårens og sommerens SKO

**Helge Rua**

Telefon 303

När det gjelder

MALING eller LAKK  
henvend Dem til fagmannen

**Fosso Farvehandel**  
Spesialforretning

Storgaten

Enestående godt utvalg i

FRUKT, TOBAKK,  
SIGARETTER og  
SJOKOLADE

**Sina Andersens Eft.**

K. RØSSEL - Tlf. 417

Kåper og drakter og annet i fleng  
er russens stadige refreg.  
Kom til oss her vil De få  
alt De står og peker på.

(Ikke gratis altså).

**Kongsberg  
Trikotasjemagasin A.s**

# Nytt (bom)skudd på lyrikkens himmel

I disse dager, da poesiens stjerne er stadig synkende blant oss jordiske mennesker, har den unge åndsbenedede dikter Syver Reinersen gitt ut sin første diktsamling: «Krøpling». Samlingen som spenner over flere trinn av den unge dikters utvikling er en eneste stor parodi på hvordan dikt kan skrives. Diktverket vil skaffe ham en plass blant de fremste av våre uforståelige diktere!

Den unge dikter var i sin barndom tydelig preget av politisk radikalisme. Hans bundne rime-stil peker hen på en viss umodenhet og forsiktigheit i valg av uttrykksmåte, men dette oppveies av diktets politiske appell.

**Stortingsvalget 1953**  
«Stryk kristenkorset av ditt flagg  
og vis det rent og blått.  
Selv verdens frækreste bedrag  
vil høre sluke rått.»

Legg merke til den eksplosjonsaktige kraft det ligger i ordene: bedrag, høre, sluke, rått. Som kjent gikk AP betydelig frem ved dette valg.

Lenger ute i samlingen spører vi en viss modning. Han holder seg fremdeles til de politiske spørsmål, men bruken av 8 linjer i stedet for 4 viser et større oppkomme av fantasi og stoffrikdom.

**Vår nasjonal sang.**  
«Fram for fridom, norske mann,  
Quisling var ein svikar han,  
Hitler var eit naut med bart,  
vesle Goebbels laug så svart  
Gustavsen og Bratte Lie  
skal få pryl, det lover vi.  
Fram for fridom, norske menner  
Gerhadsen i galgen endar.»

Vi ser hvordan ordene Gerhadsen, galgen vil tjene til å skape den nasjonalkjensle som Norge, med stadig større påvirkning utenfra, så godt trenger. Diktet er et forsøk på å skape mer realisme i den politiske debatt.

I neste avsnitt beveger han seg inn på det. Innvielsen vitner om at diktet er selvopplevd.

**KJØLESKAP — VASKEMASKINER**

**KOMFYRER**

**MODERNE BELYSNING**

**Elektro-Service A.s**  
Tlf. 845 - Kongsberg

**Fotograf**

*Nystuen*

Storgaten - Tlf. 341

Når det gjelder  
fotografering og fotoutstyr.

«Hull i skallen,  
mark på hjernen,  
svin på gaffelen,  
sex på hjernen.»

Kjærighetssorg har gitt støtet til mangt et dikt, og således er heller

ikke Reinersen noe unntak. Etter en ulykkelig kjærighetshistorie med Queen Elisabeth under hennes besøk i Norge, der hun nektet å skille seg fra sin Philip og gifte seg med Reinersen, utgjord han sin sorg i disse strofer:

Ofre for erotikken skal skamme seg,  
men hvis du liksom jeg er en lammostek som er blitt offer for mangel på samme leg, er det dog den verste ting som kan ramme deg.»

Her er lengsel, anger, selvoppoffrelse blandet sammen på en måte bare en mesterdikter kan gjøre det. Diktet er jordnært, men med sitt plutselige innfall om lammosteken har forfatteren klar å få frem den indre spenningen i sin sjel.

Det abstrakte har en bred plass hos Reinersen. I diktet ser vi hvordan en tungetalende ånd har tatt sete i han og ført han ut i fantasien høye sfærer. Rent Wergelandsk i sin uforskbarlighet overøser han oss med astronautiske betraktelser

Meme, meme tok  
meme abraham  
i mamzelund  
tekel, tekel tok  
mirp, mirp, harp,  
morp  
tekel upharsin  
mene, mene  
mamre, morp.

Dette er kunst: Stor kunst!

Det siste diktet hans er kanskje den fornemste perle i dette smykkeskrin. Legg spesielt merke til settningsmelodiens kraft. Språkbruket kan bare sammenlignes med de gamle kinesernes. Vi kan se på det som et utpreget impresjonistisk dikt, kanskje en hentydning til samlingens navn «Krøpling». For undertegnede minner det mer om Numeidalstoget.

Hink  
hink  
honk  
hinke, hanke hank,  
hunk,  
illæ, illæ hank,  
lakrimæ.  
lækrime  
honk honk

## REISEBILLETTER

kan du få på

## Turistikontoret

Telefon 526

## Hans Ståland

Godt utvalg i

SOMMERKJOLER

og

TERYLENEKJOLER



Velkommen til sparebanken,  
sparernes egen bank

**Sandsvær Sparebank**

## Reallinen takker

*Ringen er sluttet — 12 lange skoleår er forbi; en tid som vi kommer til å minnes med vennod — og glede.*

*Det er ufattelig mange lærere som har drevet oss fram i denne tiden, men det er de lærerne vi har hatt de siste tre årene som har betydd mest for oss, og som vi vil huske best.*

*Kjære Mostad, vi vil alltid være takknemlige over at du er så tolerant og tålmodig, og ikke gav oss opp som umulige. De fleste av oss var nok ikke så absolutt matematikk-minded, men du fanget interessen ved ikke bare å terpe pensum, men ved å trekke fram ting som var spesielle og interessante. Og matematikktimene ble ekstra verdifulle i og med at du hadde tid til å snakke om emner som har større verdi en matematikken. Noen småhistorier, litt moral, noen velmenende råd, og til slutt ble det et hele ut av det. Tak for disse tre årene, Mostad, vi kommer alltid til å savne de småpussige og koselige matematikkimene.*

*Vår kjære franskklærerinne, Olga (for oss vil du aldri være annet enn Olga). Vi var visst ikke noe bedre i fransk enn i matematikk, skjønt, det var mange ganger du så lyst på situasjonen og sa: «Dere er nå ikke så dumme i fransk allikevel, da».*

*Alt hva du sa og gjorde var bare til beste for oss, men vi forsto ikke alltid å verdsette det fullt ut. Men hva vi lærte av deg, kommer vi til å dra nytte av senere i livet. Takk skal du ha Olga.*

*Du var vår norsklærer, Eide, men du var også vår moral-lærer. «Gå alltid rett på en sak. Finn fram til sannheten!» Det er ingen kamprop, det er bare sunne råd fra en livsklok mann. Du åpnet øynene for mange av oss, Eide, og det er vi glade for.*

*I norsktimene praktiserte du det private initiativ, og det var den beste måten å forberede oss til kommende studier og arbeid. Takk skal du ha, Eide.*

# „HYBELGJENGEN“

I hvert et russekull  
det finnes alltid noen få,  
som borte i fra hjemmets vrå  
må bo i hvert sitt hybelhull.  
Av de som gakker ut i vår  
finns også noen sorte får  
som i mange lange skoleår  
bodde ensomme i hybelkår.  
På engelsklinjen var det piger fem,  
la oss nå se litt nærmere på dem,  
kanskje hybellivets spesielle tendenser mane frem.

Først tar vi a' Olsine Fixerud  
fornuftig og stø sku'n ved første øyekast tru.  
Hybelen er fin, stor nok for to,  
med egen inngang og egen do.  
Men akk, så går det allikevel sånn,  
at pungen er alltid skrapa til bånn.  
Og Olsine har fått merke det er mange farer,  
for hybelpiken legges det ut mange snarer.  
Hun titt og ofte får følge hjem fra festen,  
og så kan jo leserne tenke seg resten.

Så har vi henne som bor i en tarm,  
om vintern er'n heller vrien og holde varm.  
Kort sagt, kåken er temmelig primitiv,  
men her det leves et spennende hybelliv.  
Når vi her til kalas er samlet vi fem,  
vi med et stearinlys maner rette stemning frem.  
Med radioen på Lux, en røyk og helst en kaffikopp  
vi slanger oss behagelig med beina langs veggene opp  
Og med vår levende og frodige fantasi,  
vi befolker de skumle omgivelser med lik og spøkere.

Så tar vi oss på Numedalsvegen en tur,  
der bor det ei jente både heldig og lur.  
Et rum var ikke tilstrekkelig, nei,  
hun rene leiligheten skaffer seg.  
Et ordentli' kjøkken med benk og bord,  
og stuen er lys, koselig og stor.  
Men dette har nok ikke vært bare bra,  
ihvertfall ikke for a' Petra, da,  
for så er det så hyggelig å hjemme være,  
når en egentlig burde sitte på skolen og lære.

Nåja, når det hele likevel er over,  
så kan vi vel alle til nød tilstå,  
at når vi ligger i vår seng og sover,  
er det hard å stå opp og på skolen gå.  
Vi har ingen mamma som i dyna rister,  
og da er han der på rappen, den stygge frister  
og sier så slu: «Du kan trygt i din seng forblive,  
vertinnen vil nok på hodepine underskrive».

Men, Bolette, få er vel så heldige som deg,  
som har kun et minutt i skoleveg.  
Hun bor i et knøttlite gymnasiastpike-hi  
som en nesten må bruke forstørrelsesglass  
for å komme seg inn i.  
Men her hu Bolette trives så godt, så,  
hu gidder knapt ut av døra å gå.  
Før var hun den skikkeligste jenta på jord,  
men også på henne har hybellivet satt sitt spor.

Seksten mennesker på gulvflate 3 x 3,  
kunne De tro det gikk an det?  
Jo, det må vedgås, det var litt kompakt.  
Men med vinduet åpent og pusten i utakt  
så gikk også det,  
på Drammensvegen et sted.  
Men som regel hadde Josefine det rolig og stille  
for helst hu sitte hjemme med leksene ville.

Akk ja, disse hybelårene har vært en merkelig tid.  
Vi plagdes av latskap, men kunne få raptuser med flid.  
Det hendte nok at vi følte oss ensomme og arme,  
så var det å traske til de andre for å få selskap og varme.

Et egen kapitel var vår økonomi,  
der var vi så forskjellige, alle vi.  
Det hendte nok, når'n «lønninga» fikk,  
at det meste til avbetaling på låna gikk.  
Og når lommeboka var i slunken tilstand,  
ja, så fikk en heller leve på brød og vann.  
Men også her vi gav hverandre støtte,  
når økonomien harde tider møtte.  
Når en av oss fikk pakke hjemmefra,  
gjett om det var liv i leiren da?  
Det som deles med andre smaker som kjent best,  
og derfor var det å samles til en drablig etarfest.  
I klærne var vi nok av og til litt slurvet,  
de ble rett som det var både frysset og lurvet.  
Vi hadde ingen mamma som stoppet hullet på stortå'n,  
og sikkerhetsnåler måtte titt brukes i låsen på B.H.'n.  
  
Og hva skal det så bli av oss hybellus nå,  
når vi ut på livets landeveg skal gå?  
Blir det noen gang skikkelige mennesker av oss,  
som med skulkelyst, ensomhet og latskap måtte slåss?  
Nå ja, vi klarer oss kanskje likevel,  
vi har da ihvertfall lært å greie oss selv.

## FRAM HOSPITS

NYMOENS TORG



Ω  
OMEGA



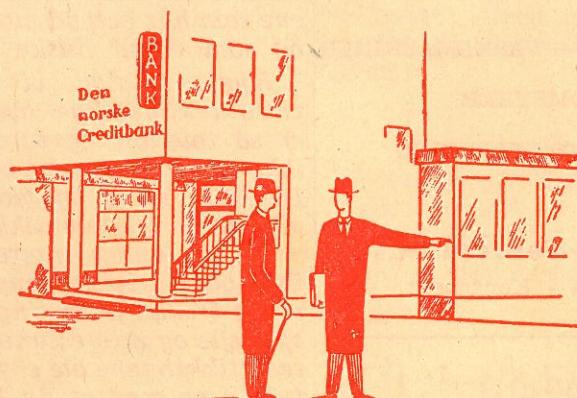
et ur å stole på og være stolt av.

Hos oss får De uren for Deres behov,  
vi har utvalget. Velkommen innom!

Priser fra kr. 258,-

URMAKER  
Kåre Løwer  
Nytorget - Tlf. 982

URMAKER  
Alf Thorrud  
Nymoens Torg



Jo da — min sønn fikk sjekken for studielånet sitt i dag,  
og jeg anbefalte ham å sette den inn i banken.  
Han trenger jo ikke alt med en gang, og om det  
«kniper» så er banken god å være dus med.

FØLJETONGEN:

(Strøket "av sensuren")

Er luggen stri?

Det fikser vi!

Alle ledende merker i hårkrem

## Eugen Gulliksen

Frisørmeister

Stort utvalg i

Likører - Sjokolade  
Sigarettter - Tobakk

## Kongsberg Frukthall

## H. Andersen

JERNVAREFORRETNING

Telefon 66

Godt utvalg i  
**FRUKT, SJOKOLADE  
OG TOBAKK**

## Gudrun Stordalen

## Sigurd Borge

KOLONIALFORRETNING

Nymoens Torg

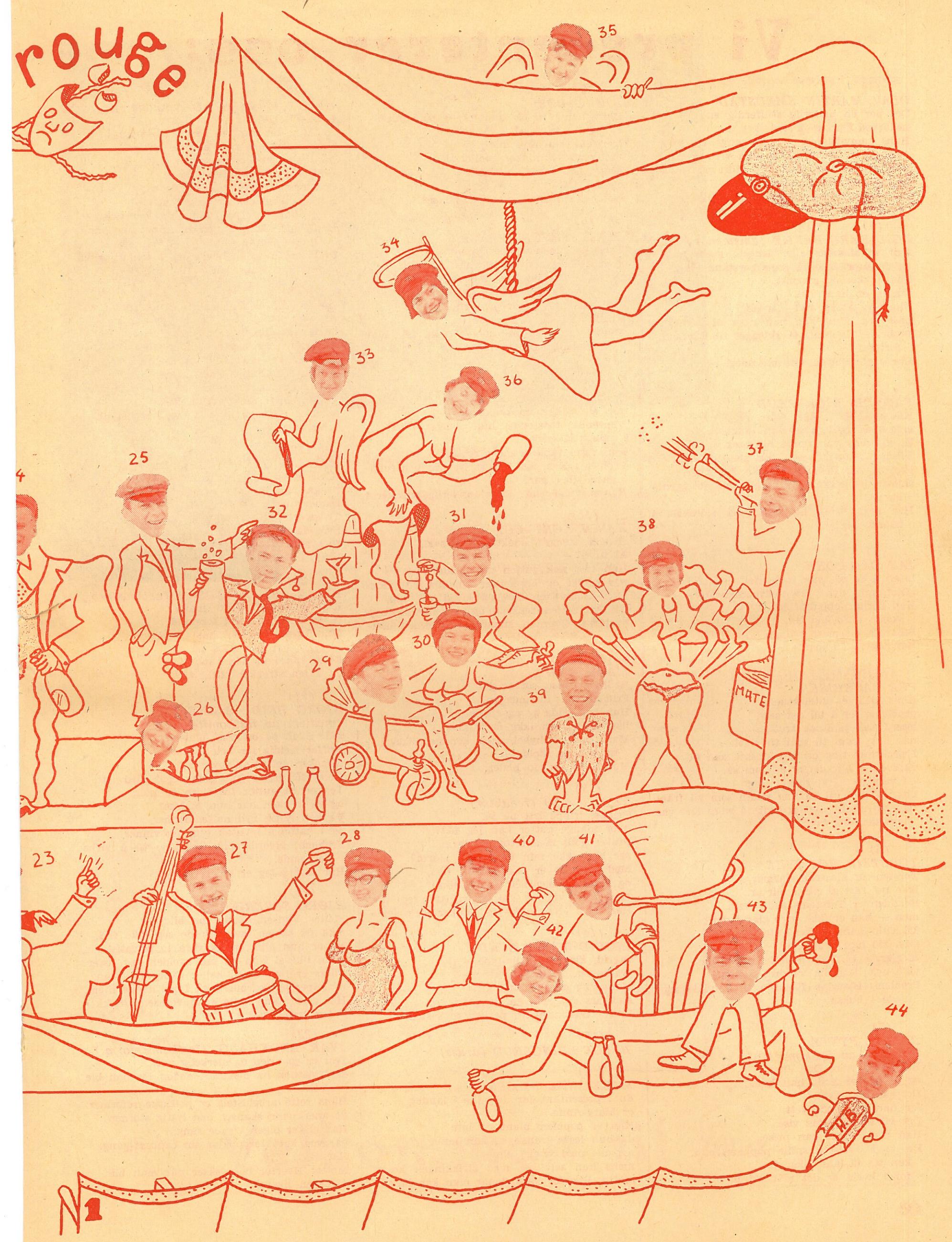
## Kongsberg og Øplands Trevarefabrikk

Telefon 115 - 660

Velkommen til **Fönix**

Chat





# Vi presenterer oss:

- (1) **OLAV MARTIN SMEDSTAD**  
Det bor en underlig stillferdig en  
nede ved Darbu et sted.  
Hans samvittighet er nok langt fra ren,  
men det er sjeldent å se han vred.  
Han beviser den tese: Tro aldri på fjeset  
da utseende ofte bedrar.  
Litt.: «Cassanova's Kjærighetsevenyrr».
- (2) **EGIL KARE BAKKE (avismedarbeider)**  
Egil er klassens aller lengste mann  
og deretter er også hans forstand (lang).  
Flisespikker og marxist,  
utallig er hans list.  
Blir fort hissig, rød i tryne,  
pass deg ellers kan han nesa di bryne.  
Problem: Hvordan få skjegget til å vokse  
fortere.  
Har sagt: Staten, det blir meg.
- (3) **FRØYDIS BJØRNSRUD**  
Klassens lille nikkedukke,  
enig med lærer'n uten å mukke.  
Er klassens vandrende bibliotek,  
hennes velfylte veske oss sjeldent svek.  
Frøydis har dessuten gutten sin kjær,  
skjønt, det ækket godt å vite hvem det egentlig er.  
Har sagt: «Jeg har vært på rideskole i  
Irland, jeg!»
- (4) **JAN DEILDOKK**  
Liten å se på, stor kapasitet,  
«Ølet, min dyd! (av nødvendighet)».  
Han spriter opp kaffen,  
i skolen gir'n blaffen.  
Ble russ nærmest ved en tilfeldighet.  
Har sagt: «To spar!»
- (5) **PER ZACHRISEN**  
Hans ideal er intellektuell,  
problemet er å bli det selv,  
leser, leser jamt og trutt,  
når nok fram til mål til slutt.  
I praktiske ting er han klosset som få,  
og sveisen blir derfor så som så.  
i verden.  
Litt.: Ti bud til en ung mann som vil fram  
(Ønske)-motto: Det er bedre å være føre var  
enn deretter far.
- (6) **TORSTEIN HØYMYHR**  
Torstein er klassens sjarmør,  
ikke no' rart at pken blir ør.  
Snadden er Torsteins gode venn,  
men — han er ikke bare glad i den!  
Til Oslo hans tanker ofte går,  
men tro han tjans får?  
Ærgjerrig er han, men lei av skolen,  
ville nok helst ha vandret i solen.  
Problem: Hvordan få trøya til å holde seg  
ned i buksa.
- (7) **REIDAR PYTTE**  
(medlem av festkomiteen)  
Reidar vil være Don Juan,  
og prøver så godt han kan.  
Det går ikke slett,  
for han har godt vett.  
Det vil karakterene vise.  
Han også vinen kanprise.  
Har sagt: «Kjære, snille pappaen min,  
kan jeg få låne bilen din,  
for i kveld er det måneskinn.
- (8) **BJØRG BØE**  
Bjørg har gård på landet (gøy på landet).  
Får gutta til å gå i vannet.  
Men hun kan mye mer,  
hun strikker, nikker, smiler, ler.  
Bjørg liker ikke å bli hørt,  
og blir lett rørt.  
Litt.: Stategiske gense. Bind sex.
- (9) **TERJE TUNOLD-HANSEN**  
Terje er klassens sportsmann,  
men det er langtfra alt han kan.  
Frekk og freidig kan han være.  
Dessuten så har'n selskapsblære.  
Når han i Fiat drar på turné,  
Ja, da sku' du virkelig se!  
Motto: Hvorfor være som Nansen når man  
er lykkelig som Hansen.
- (10) **ASBJØRG MYHRE**  
Psykologen Asbjørg Myhre  
kan slett ikke sin tanke styre.  
Vimsende, twistende, hun slenger i vei  
(går'e så går'e)  
som regel tanken går i reallinjas lei.  
Problem: Hva skal jeg skrive om i særoppgave til i går?  
Har sagt: «Freud? En vidunderlig musiker!»
- (11) **RANDI KORTVEDT**  
Henger, slenger, smektende og svai,  
Ai, ai, ai — — — ai!  
Hun tror nok gutten må melde pass  
når smilet og blinket er kommet på plass.  
Men stemningen kommer alltid på topp,  
når Randi med trekspill og sang stemmer opp  
Problem: Hvordan kombinere eksamen artium og ti skaukatter?
- (12) **MARY KASIN**  
Rødberg's rose, söt og pen.  
Primadonna nummer en.  
Hun kan både sy og strikke,  
liket fest, men ikke dr(h)ikke.  
Mary bor på hybel, men kommer likevel  
tidsnok på skolen.  
Motto: Jo før, jo heller.
- (13) **TURI WADD (redaktør)**  
Trippe, trippe lett på tå,  
hvor mange gutter kan jeg få??  
Prøver godt med latter og larm,  
ser han ikke min kvinnelige sjarm?  
Med hendene er hun ganske fiks,  
og hennes skolearbeid er lik niks.  
Motto: Jeg vil, jeg skal, og jeg (tror jeg) får.  
Har sagt: «Nei takk, jeg slanker meg, jeg!»
- (14) **INGRID MARIE LUND**  
Ingrid, klassens Nille-type,  
sykesøster, Jondalsrype.  
Mange av de slag hun gir,  
stakkars den som en gang frir.  
Litt.: «Garnnøstenes periodiske system».
- (15) **HELGE BRINGSRUD (uruss)**
- (16) **MARY-ANNE NILSEN**  
En representant for de stille i landet,  
er Mary-Anne.  
Hun er populær blant de late  
da hun leser fransk og kan mate  
oss alle med vriene gloser,  
mens hun selv seg med strikkingen koser.  
Motto: Hvorfor ha sjøl når man kan låne.
- (17) **HELGE RØNNESTAD (annonsesjef)**  
Rolige Helge har skuldre brede.  
Av Anne lar han seg med letthet lede.  
Han smiler bredt og er ofte viktig,  
på skolen er han dessuten flittig.  
Bløffer gjør han dagen lang.  
Sportsmann han er av første rang.  
Røyker ikke, drikker ikke, men — — — han kan på rumpa vrikke (twiste)!  
Har sagt: «Men Anne; du Anne; Ja, Anne;  
Anne — Anne Anne.  
Problem: Hvordan hevde seg i konkurransen  
med «an American millionaire».
- (18) **ANNE K. SCHJERDEN (nestformann)**  
Anne er jenta med putt og gnist  
men pass opp, hun er også full av list.  
På skolen hun seg lite egner  
dessuten er fjeset fullt av fregner.  
Tungen sin hun sjeldent styrer  
og hun er for Helge den ubestridte »Führer«.  
Yndlingsvits: Smør på flesk.  
Selvbio: Soyaolje og hva den har betydd  
for meg.
- (19) **KJELL RIGERUD (kasserer)**  
Kjell er en mangfoldig herre,  
penga rekker slett, dessverre.  
Damevenn og «Norge»venn.  
Trives best  
hvor det er liv og fest.  
Har sagt: «Det kunne godt gått verre».  
Litt.: En folkevogns anvennelighet.
- (20) **KJELL ARILD MADSEN (avismedarb.)**  
Klassens lange mørke mann,  
er en gutt med god forstand.  
Munnstyret ofte han har på gli,  
jente(r) har han også på si.  
Feste kan han når han vil,  
og viljen strekker alltid til.
- (21) **BJØRG HEIDI MIKKELSEN**  
(medlem av festkomiteen)  
Lille B. H. på bakerste plassen  
bløffer freidig for hele klassen.  
Knasker, spiser og sover litt,  
ellers så driver hun som regel med sitt.  
Tenker på gutter fra fjern og nær,  
og en av dem har hun så kjær.  
Væsken lystig ned halsen rinner,  
og i katten's favntak hun forsvinner.  
Problem: Hvordan få sjokolade til å virke  
slankende.  
Har sagt: «Jeg er blakk, jeg!!??»
- (22) **BJØRG SEVERINSEN**  
«Lille» Vimsen, festlig og blid  
gikk på skolen, men gjorde seg ikke flid.  
Nå er hun blitt en av våre to privatister  
men, likevel hun ut om kvelden seg lister.  
Ellers er hun de vi kaller «Norges» venn  
og håper at skovpusen vil følge henne hjem.  
Har sagt: «Han kalte meg «Vamsen» (Sukk!)  
Jeg gremmes!»
- (23) **IVAR BROKHAUG (festkomiteform.)**  
Ivar er en vrien og merkelig nøtt,  
skal vistnok ha diskutert endog før han ble  
«føtt».  
Hans rette arbeidsfelt er politiske reformer,  
de anerkjente skanser han lystig stormer.  
Han elsker piger, vin og sang,  
går ved karakteroppkjør sin canossa-gang.  
Har sagt: Mye.  
Motto: Hvorfor lese lekser når man blir  
voksen likevel.

(24)  
**VIGLEIF NÆSS (formann)**

Russeformann, kjekk og grei.  
Glad i sang og vin og kjei.  
I dårlig humør er'n riktig lei  
(da bør du passe deg).  
Han trives med å ordne opp,  
og være pop.  
Han mener selv at hva han gjør er topp.  
Problem: Karienes periodiske system.

(25)  
**HALVARD DUESUND**

Prestesønn, høy og hengslet, lys og fager,  
det hender han trøbbel i pikehjertene lager.  
En ung mann med meninger og sine menin-  
gers mot.  
I diskusjonens hete han legger motstander'n  
for sin fot.  
Men han er nå en snill og koselig kar.  
Kanskje han går i fotsporet hans far?  
Problem: Hvordan best få plass under pulten?  
Har sagt: «Grov? Jeg??? Nei det er bare dere  
som har så skitten fantasi!»

(26)  
**SOLVEIG HOFF**

Så vær da på min hybel gjest  
hvis du liker en liten fest!  
Hyggelig og grei,  
til en dram hun sier ei nei.  
Men med sitt lure smil  
hun vet nok hva hun vil!  
Ellers lenges hun over dammen,  
hvor hun nok blir la femme'en!  
Har sagt: «Hvor er skoa mine? Jeg vil hjem!»

(27)  
**PER-ERIK LIA**

Sportsmann delight, game for a fight.  
Kommer til skolen hvis bilen går,  
og uteblir når den står.  
Problem: Hvordan kunne dra alle fordeler  
av både forsetet og baksetet.

(28)  
**REIDUN SELLEVOLD**

Vesle Reidun, snill og grei,  
fart og humør det mangler ei,  
aldri er det no' tull med deg.  
Et svermeri hver sommer det klarer seg;  
no' særlig fast passer ikke, å nei!  
Problem: Hvordan le mest naturlig.  
Litt.: Han Per i lia og bilen hans.

(29)  
**OLE ØSTBY**

Ole har en knivskarp tung  
ifølge Liv, vår største unge.  
Han har vært heldig å se nissen,  
det er langtfra tull.  
Men større tvil det er når'n sier med glød:  
«Jeg har vært full!»  
Om fellesmarkedet: «For all del inn, helt inn.  
Tenk dere italienske hushjelper!»

(30)  
**LIV ELLEFSEN**

Liv er'ke tapt bak en ost  
en racer med fille og kost,  
på skolen hun står i (og bare der).  
Er glad i naturen,  
har tro på gjær.  
Bill. mrk. «Festmenneske».«  
Har sagt: «Men Ole, da?»

(31)  
**BJØRN OLE KJØRSTAD**

Bjørn har bil og hytte  
som han godt kan benytte,  
hører med blant ølbryggergjengen,  
og trives godt i sengen.  
Dessuten er'n musikant,  
og tror på Kant.  
Problem: Hva brast så høgt?  
Litt.: Heia om vinter'n.

(32)  
**JAN-ERIK JENSEN**

Jan er en bryggerentusiast,  
var stille og rolig som gymnasiast,  
og gjorde seg lite bemerket,  
unntatt når han kverket  
ei flaske.  
Eller plutselig ødla ei maske.  
Har hørt: «Gjøken».  
Litt.: En lat manns opplevelser.

(33)  
**KIRSTINE PRESTMOEN**

Kirstine, klassens lyse hode i dobbelt forstand,  
alltid leksene hun kan.  
Stiler blir ei skrevet,  
hybellivet heller levet.  
Ellers er hun avholdskvinne,  
har ei noe ondt i sinne.  
Har sagt: «Kvifor eg ikkje er på skulen?  
Eg sør så mykje, eg».

(34)  
**HERFRID FOSSAN**

Herfrid er litt stille og stiv,  
men liker seg også der det er liv.  
Doven er hun som mange andre,  
men ærgjerrigheten lar hun aldri fra seg  
vandre.  
I klassen er hun en av de få  
som sjeldan ølet gjennom halsen lar gå.  
Sier lite, men når det kommer  
kan hun være en spydig dommer.  
Problem: Hvordan ha det komfortabelt ved  
å bevege seg minst mulig.

(35)  
**ANNE LIV JARNÆSS HAUGEN**

Leser og strever dagen lang,  
kan hende blir hun tannlege en gang!  
Er redd for å si sin egen mening,  
for husk at pappa hår årelang trening.  
Til Oslo ofte jente drar,  
hvor hun en ingenjør har.  
Har sagt: «Jeg gir ikke diskutere med dere,  
dere er så usaklige!!!»

(36)  
**INGER EGGERUD**

Engelsklinjas fransk-«ekspert»  
tar så gjerne en liten knert.  
Hybellivet hun praktiserer,  
og om leksene seg dårlig konsentrerer.  
Godt humør, uten tvil,  
hjelper andre med et smil.  
Eneste problem: Hvordan få økonomisk sans?

(37)  
**LEIF NILS JARNÆSS**

Leif har en komplisert og mangfoldig sjel,  
derfor håper han å få gitt den bort hel.  
Poden er smittet av den radikale sjuke,  
og praktiserer freidig 3-dagers skoleuke.  
Har sagt: «Hvorfor frykte sensuren når vi  
har fellesmarkedet».

(38)  
**ELLEN ORMÅSEN**

Svinser rundt med en stor stø katt,  
tenk at jeg til slutt virkelig «datt».  
Smil og vink i hver en kro,  
privatistens pensum hun tar med ro.  
Ingen kan ta meg for det jeg (var) er!  
Dertil er øynene for blå,  
og kattens vesen for høyt på strå.  
Problem: Hvordan få det hele til å klaffe?  
Har sagt gjentatte ganger:  
«I morgen slutter jeg på skolen».

(39)  
**ERIK MYHRA**

Han er vår sailor, Barney boy.  
«I Hamburg serru, skib o hoi!»  
Han trives slett blant matematikkens støv,  
og synes at det kan bare gjøre'n sløv.  
Ellers trives Erik bra  
og ofte hører vi hans glade «Ha-Ha».  
Skal skrive: En ung manns mangel på  
opplevelser.

(40)  
**BJØRN ARILD NÆSS**

Bjørn-Arild er klassens snille gutt,  
men slettes ikke uten futt.  
Han liker skolen, lekser med,  
og jente passer'n som en smed.  
Er glad i sport, (og export).  
Litt.: Overgangen fra guttespeider  
til pikespeider.

(41)  
**ØYVIND FUSCHE**

Øyvind på første pult, flirer og ler,  
og spiller klaver.  
I skolelivet er han ei den beste,  
gjør lite som de fleste.  
På dansegulvet er han ingen løve,  
men sier'n «jeg får nå prøve».  
Han er en venn i nøden,  
sikkert trofast til døden.  
Problem: Hvordan virke mandig.

(42)  
**INGRID VIKEN (russevertinne)**

I bil og på lange ben hu Ingrid kommer  
feiende  
farten den er fairlg, så hold deg unna veiene!  
Med et lystig smil og kokette håndbevegelser  
hun legger ut om sine mange små opplevelser.  
Problem: Men hákken ska'n godblunke te?

(43)  
**HELGE STORDALEN**

Helge sier, stor og sterk:  
«Skolen er no' orn'tlig herk,  
jeg sporten helst vil velge.  
Men lørdag'n den blir lei  
for jenta mi og meg,  
om øl jeg ei får svelge».  
Motto: Egen fordel til andres beste.

(44)  
**TERJE BERG (tegner)**

Terje er klassens tegner  
med evner i mange greiner.  
Han sporter og jogger,  
mens hjertet er truffet  
av piler fra Amors kogger.  
Problem: Hvordan komme ut av et par to  
nummer for store tøfler».

Når det gjelder

**TRYKKSAKER**

bør De gjøre som  
Kongsberg-russen 1963

Gå til

**BUSKERUD ANDELSTRYKKERI**

Stasjonsbakken (Gamle stasjon) – Kongsberg – Telefon 1038

Vi utfører alle slags trykksaker med vår hypermoderne maskinpark

# Engelsklinjen takker

Ved utgangspunktet av dette sko-leåret som altså er vårt siste, er det på sin plass å rette en takk til alle dem som står ansvarlige for at vi i dag har kommet så langt, nemlig rektor og alle dere andre lærerne. Vi på engelsklinjen har satt deres tålmodighet på en hard prøve, og vi har derfor en spesiell grunn til å takke all sammen. En helt spesiell takk vil vi imidlertid rette til vår klasseforstander, frk. Aspesæther som fikk det harde vervet å undervise oss i engelsk. Du må nesten sies å ha vært som en mor for oss, du har vist oss all tenkelig omsorg og har også måttet tjene som støtpute for de andre lærerenes forargelse over oss. Uten deg hadde vi nok mistet motet for lenge siden!

Men en hjertelig takk fortjener dere andre også, du Lund-Ellingsen som fikk den vanskelige og krevende oppgave å ha oss i norsk, og som til tross for at du av og til, og slett ikke uten grunn, ble temmelig irritert, har gitt oss en alsidig og interessant norskundervisning at vi ikke vil glemme hverken den eller deg med det første.

Du Hagenes som gjorde alt hva du kunne for å lære oss det franske språk mens vi på vår side stridte imot det vi kunne. Men du holdt ut og ditt muntre smil ga oss ofte en oppmuntring når de franske verbene ble for ille. Takk skal du ha for det!

Så en takk til deg Torp som vi har hatt både i historie og tysk. Vi i denne klassen har liksom hatt en forkjærighet for deg, og var vi helt på kant med de andre lærerne, sa vi til oss selv: «Torp forstår sikkert, han er ikke så sint på oss som de andre!»

En takk fortjener naturligvis dere andre også som har strevet med oss opp gjennom årene, du Olga, som fikk den nervepåkjenningen å føre oss opp til eksamen i tysk, du Ugum, som skulle prøve å få innpodet

oss litt matematikk, du Brusli som har hatt oss i biologi og som har lært oss mye interessant, og ellers alle dere andre som har hatt med oss å gjøre i disse tre årene. Tusen takk alle sammen!

Tilslutt vil vi rette en takk til Kulberg og Eriksen som ved skoleårets slutt hjalp oss i en vanskelig knipe og som ofret sine egne fritimer og sin egen fritid for å lære oss engelsk og rette våre stiler.

Vi er alle sammen på det rene med at noen idealklasse har vi ikke vært, og dere vil vel alle sammen trekke et lettelsens sukk fordi vi endelig er ferdig her, men vi vil jo allikevel håpe at dere en dag, om noen år kanskje, vil kunne tenke på oss uten altfor mye bitterhet.

## Ibsens artiumsvitnesbyrd

Til trøst for årets nervøse karakterpinte russ, bringer vi nedenunder vår store Henrik Ibsens artiumsvitnesbyrd, som ikke kan sies å være så skrekkelig lovende:

Henrik Johan Ibsen fremstillet sig til Examen Artium i august 1850 og fikk følgende karakterer:

For Udarbeidelse i Modermalet:  
Godt

For Latinsk Oversættelse: Godt

For Latinsk Stiil: Temmelig godt

For Latin (Mundtlig): Maadeligt(?)

For Græsk: Slet(?)

For Tydsk: Meget godt

For Fransk: Godt

For Religion: Godt

For Historie: Godt

For Arithmetik: Slet(?)

For Geometrie: Godt

For Geographie: Godt

Friskt mot, kjære russ! Skal se det blir no' av deg også!

PÅ MATBORDET SKAL STORFOLK KJENNES!

## A. RISTVEDT

Gamlegrenda - Tlf. 347

Alt i kolonial!

## A propos „Kongsberg Kro“

Her er maten go'!! —

sier alle slags analfabeter  
både foran og bak et kateter,  
både «skaukatt» og skjærer  
(emissærer og sekretærer)?  
fattigmenn og millionærer —  
alle får hva de begjører!

DERFOR

**Velkommen til troa på „Kroa“**

## Vårens nyheter i:

DRESSER, BLAZERJAKKER og BENKLÆR i alle prislag

Kjøp kvalitetsvarer!

Det lønner seg!

**Odd Claussen**

Storgaten - Tlf. 265

Husk mai kan ha tørstige dager.

Ha derfor litt SOLO og BRUS

fra Stordalen på lager.



## Stordalens MINERALVANNFABRIKK

HARRY NESTVANG

## Plan om fornyelse av lyrikken!

Folk kjøper så altfor lite lyrikk i våre dager, klager dikterne. Det samme gjør bokhandlerne som sitter der med sine sirlige stabler av lefsetynne diktsamlinger. I Sverige er det annerledes, der ryker vanlig poesi opp i svimlende opplag, mens vi her hjemme stort sett kjøper «Folk og FE».

Kanskje årsaken til dette ligger i at dikterne ikke uttrykker seg så folk skjønner det. De burde heller velge former publikum virkelig kjenner fra sitt daglige liv. Hvorfor da ikke i heiteste, huleste dra nytte av værmeldingen. Den kjennes vi alle, dens rytmer er gått oss i blodet, vi nikker til den, og faller nesten i søvn.

En dikter vil kunne fortelle om sin aller innerste kjærlighet på denne måten:

Min åndelige temperatur var klokken 19 i kveld meget høy.  
I siste 30 døgn har den vært stigende mot normalt stabil.  
Et stormsentrum er i ferd med å danne seg i mine kjertler.  
De vil gi urolige tilstander med fare for torden i indre strøk.  
Mulig spakning uthånd mandag.

Eller hvorfor ikke forme det som et offentlig skriv? Det er vi da alle så fortrolig med.

Melding av 14. februar 1963.  
Frk. Den og den, herst.  
En ser av Deres utseende at  
De har grå øyne, videre  
en dristig overleppe.  
En viser dessuten til  
celloklangen i stemmen,  
En ser seg derfor nødt til  
å gjøre merksam på  
at forholdet interesserer.  
Kunngjøringen gjelder  
inntil videre.

Mulighetene er mange, og for våre lyrikere må dette være et rikt oppkomme for ideer. Her har man virkelig sjanse til å skape «lyrikk for folket». Ideen overlates uten vederlag de klagende norske forfattere.

Dagen derpå:

— Hva sa morra di da du kom så seint hjem i går?

— Hu sa,kke no'. Jeg hadde blanda sement i nattkremen hennes.

**Alt i utstyr -**

**Alt i klær**

**N. Hvidsten**

KONGSBERG

Telefon 38

## Duskeluen

henger høyt  
og årets russ  
gråter sikkert ikke,  
når den sitter på hodet.  
Den kan kjøpes hos



## Einar Winnæs

GULLSMED

Telefon 304

Skal De ha NY KJOLE

Kom innom og se hva jeg har!

## Liv Bommen



Storgatens  
Blomsterforretning

ALT I VARER TIL  
DAGLIG BRUK

## Stollveien Kolonial

Odd Holtan

Kongsberg - Tlf. 1087

Lager av:

JØTUL KAMINER  
OVNER og PEISER

## Wilh. Trondsen

Autorisert rørleggerforretning  
Telefon 171

Rødruss — rødruss — 63,  
skolen slutter, godt e det,  
ut i arbeid, skoda møy,  
giftermål og barnetøy,  
konfirmasjon, gebursdag,  
alle dager krever lag.

## Hotell Bondeheimen

Telefon 10.

I hvilket yrke De enn har arbeidet Dem trett,  
så fortjener De å få koble av i en

## „ROCK SIESTA“

Vi har den i

## A. ENGEBRETSSEN Møbellorretning

på NYTORGET

## Ellen Parfymeri

KIRKEGATEN

Parfymer

Se vårt utvalg

Telefon 943

Bijouteri

## Arthur H. Haukeli

Automobilforretning

Kongsberg - Telefon 5

MERCEDES-BENZ og PEUGOT-forhandler.

## Aas Cafeteria og camping

Åpent fra kl. 8 til kl. 22.

BILLIGE VARMRETTER.

Ekstra god KAFFE, KAKER samt MINERALVANN.

Alt i tobakk, frukt og sjokolade i kiosken.

Drammensveien - Tlf. 1142

## Gregar Hommelien

Telefon 318 - Kongsberg

Godt utvalg i:

Kolonial - Isenkram - Malervarer - Glas - Stentøy

KULL - KOKS - VED

Velkommen til

## Rolf Hansen Keramikk

VERKSTED OG UTSALG PÅ NUMEDALSVEIEN

Telefon 781

## Byens største utsalg av

## ØL

Norsk, dansk og tysk samt Aass mineralvann.

## VESTSIDEN ØLUTSALG

Bussedalen - Tlf. 217

## Alt i sport

samt agentur for

MORRIS - ROVER - FIAT og SAAB

## Ivar Aasen

Tlf. 772 og 465

## Wilhem Hvamb

BARBERMESTER

Storgaten - Kongsberg

## KÄPER, KJOLER

BLUSER, SKJØRT, FORKLAER

Godt utvalg i stoffer  
strømper og undertøy

## Kari Hoff

## Ellinor Jonassen

PARFYME og SYKEARTIKLER

Kongsberg

Tlf. 184

## H. & R. Wettestad

Tlf. 1280 - Olavsgt.

Gros og detalj.

En god kopp KAFFE får De på

## Kaffistova

ved Jernbanestasjonen

Telefon 117

Godt utvalg i  
TOBAKK og SJOKOLADE  
Kommisionær for tipping og  
pengelotteriet.

## B. Nysether

Kolonial - Frukt - Tobakkforretning

Sandsværveien.

## Program 2

Kan hende er det ennå i tidligste laget å drøfte et program II i fjernsynet, ettersom prøvebildet fremdeles opptar det meste av den nærværende sendetid.

På den annen side selges det allerede mottakere med utstyr for to programmer, så hvorfor ikke tenke på det.

Her er et forslag som burde egne seg bra.

Kl. 16,00: Samtale mellom barn:

«Bør de voksne få se barneprogrammer?»

» 16,30: «Karius og Baktus»-film. Eventuelle huller utfylles av den Norske Tannlegeforening.

» 17,00: Hva vil de Gaulle foreta seg i neste uke?» Ved Kjell Arnljot Wig.

» 17,30: The Monn Keys (Reprise).

» 18,00: Reprise fortsetter.

» 18,30: Været i forgårs og i går.

» 19,00: «Alt er bra». Skuespill fremført av Gerhardssens regjering.

» 19,15: Ledige stillinger. Ved dr. Birger Tvedt.

» 19,45: «En ganske alminnelig morsomhet», ved Odd Grythe.

» 20,00: «Frikvarteret». 15 minutters pause.

» 20,15: Fra landskampen i nattorientering. Optak fra løypa.

» 21,00: «Verden omkring oss». Glimt fra Toten.

» 21,30: Ibsen på en ny måte. Fjernsynsteatret viser «Når vi trette sovner». Instruktør: T. Skagestad.

» 22,30: Aktuell debatt: «Er vi et modent folk?»

» 24,00: Slutt.

# Grønnrussformann fusker i LUDO og hopper paradis i frikvarteret!

Sensasjonelle avsløringer av vår medarbeider!

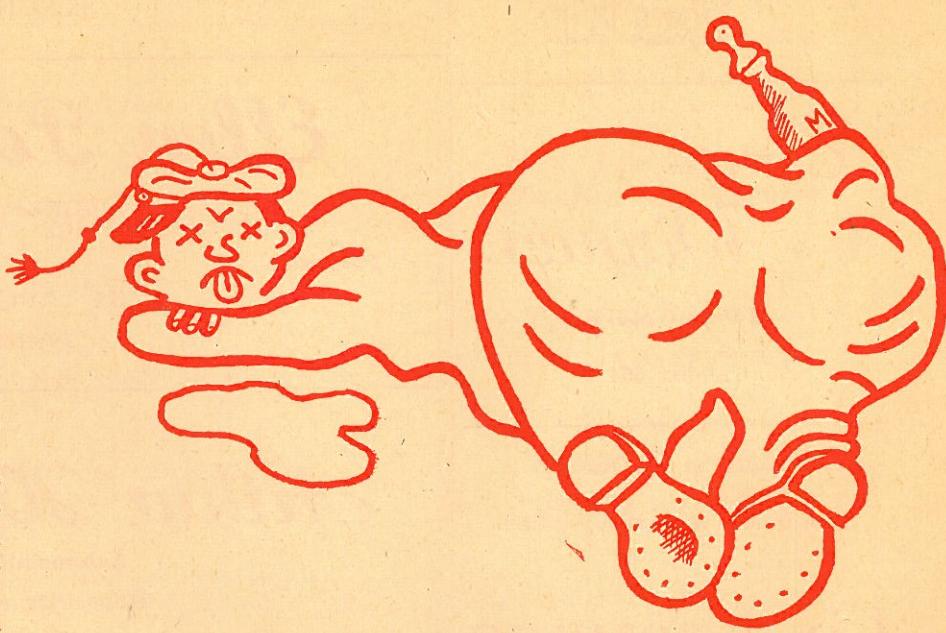
Årets grønnrussformann, eller pappa som kanskje er en mer treffende betegnelse, heter Jon Bøhmer. Med Indremisjon og Kongsgberg Filatelistklubb i ryggen, klarte han å oppnå dette enorme byrdefulle tillitsverv. Slagordet han ble valgt på er representativt for det de grønne står for: «Tokketøy og kallameller til alle dammen».

Jonnemann er en ekte grønnruss. Han raper ved bordet, rabler på pulten — de aller uanstendigste tegninger og ord, og er forøvrig helt blottet for alt det som skulle heve mennesket over dyrene.

Forleden dag var vi vitne til et makabert skuespill i en av skolegårdens kroker. Som trøst fordi grønnrussen har blitt nektet tillatelse til å gå ut å kjøpe sukkertøy, hadde formannen fått i stand en ludoturnering. For som han selv sa: «En slik turnering passer fint med vårt åndelige nivå». Det var imidlertid tydelig helt fra starten av at Jonnemanns ludoturnering kun var en spekulasjon i den grønne masses enfoldighet med henblikk på økonomisk utbytte.

Det var kommet oss for øret at Jonnemann, i motsetning til sine likestilte hadde maktet å tillære seg spillets regler. Dette viste seg imidlertid å være en infam løgn. Vi konstaterte nemlig at han hele tiden mens spillet pågikk, satt med alle spillereglene i Ludo under bordet og bladde i dem! På denne skitne måte tiltegnet han seg atskillige penger som han etter all sannsynlighet vil benytte til å bestikke lektorkolleget.

Da vi i et anfall av godt humør nedlot oss til å besøke grønnrussgården, fant vi Jonnemann i ferd med å hoppe paradis. Vi klappet han på hodet og ga han 5 øre til kalameller. (Straks brekte resten av flokken: «Vi vil åsse ha kalameller.») Jonnemann ga oss et stygt



Her ligger det en grønnruss strak,  
i været med sin store bak.  
Hans lille kondis ble for svak,  
til Helvete han for med brak.

smil og et av de barnsligste blikk vi har sett til dags dato. Bak den lave pannen og disse vasne øyne skjulte seg — ante vi — neppe noe annet enn rognpostei — knapt nok det.

— Hvor gammel er du da, gutten min? forhørte vi oss.

— Fem og tlædve ål, er det noe overraskende svaret vi får av menneskedyret framfor oss.

— Kan du telle så langt da?

— Nei — men jeg stløk i seisten ål åsse var jei atten ål da jeg bynte. (Seksten og atten er i virkeligheten 34. Dette til mulige grønne djevler som måtte få fatt i avisene, hva gudene forby).

Vi går videre og spør om grønnrussens program. Men da blir den grønne slimklompen foran oss helt

ustyrlig, og sprekker nesten av sine. For ikke å forgå av dårlig ånde, finner vi å måtte fjerne oss. Det siste som når våre ører er et samstemmig brøl:

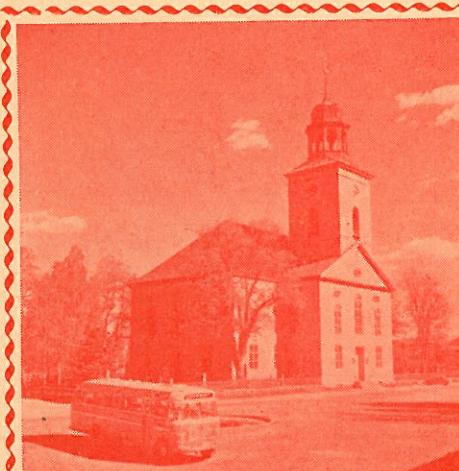
Vi hate lølusser!

### SPØRSMÅL OG SVAR

Før var min kjæreste meget glad i meg. Nå er hun blitt forelsket i Donald Dusk. Jeg lider under sjalu-siens kvaler, og føler meg ulykkelig. Hva skal jeg gjøre?

SVAR: Smør Dem med tålmodighet, og ta tiden til hjelp. Når jenta blir 11 år kommer hun kanskje til andre resultater.

Fyll er  
h — ikke fest!



Russen har dagen derpå  
bussen den skal gå.  
Utenom rute,  
landet omkring  
Vi kommer — bare ring.

**A/S KONGSBERG OMNIBUSSELSKAP**

Telefon 855

## Einar Holthe

HERREFRISØR

Storgaten  
Tlf. 650

Autorisert TV- og radioforhandler



INGENIØR  
*Anders*  
**SPITEN**  
Telefon 361

# Kjempekomune i Kongsbergdistriktet

## Hård feide mellom veterinær og meieribestyrer i bystyret

Russeavisens medarbeider hadde problem som opptok meieribestyreren var hvordan man skulle skaffe penger til å sosialisere elektrisitetsverket i Y. Sandsvær. Vi hadde ventet oss en prinsippdebatt om dette spørsmålet, men veterinæren hadde annen sak han ville ha opp først. Veterinæren påsto at venstre stemte for et forslag i formannskapet, men nå går de inn for et annet. Dette ble for mye for meieribestyreren, han spratt opp i sydlandsk stemning og spurte etter høyres logikk. Han etterlyste også hvordan det sto til med leseevnen der i gården. Da reiste veterinæren seg og slo fast med verdighet, at alle i høyre kunne lese. (Slett ikke dårlig!)

Da møtet var (be)satt, reiste ordføreren seg i hele sin velde (og det er jo ikke så lite) og ønsket representanter og tilhørere velkommen. Deretter holdt han en lengre redegjørelse for sitt syn på saken. Det var selvfølgelig en vemodig tanke at det skulle bli så mange bønder i byen, men bevares, det er folk det også selv om de ikke jobber i Våpenfabrikken. Dessuten hadde han hørt at de tilstøtende kommunene hadde en del fonds som kunne komme godt med til skoleutbyggingen på Kongsberg. Meieribestyreren uttrykte det senere i debatten ganske treffende: «Kommunene er ikke barbeinte og noe kan de føre inn i ekteskapet, ingen fare med det»

Ordføreren talte lenge og varmt om saken, mens partifellene småklappet irene Åge Samuelsens stil. Men vi som satt og hørte på, kunne ikke helt fri oss fra at det stakk noe mer under ordførerens velvillige holdning til storkommunen. Det falt seg naturlig å tenke på grensefeiden med Ø. Sandsvær. Det så nå ut til å bli en fredelig ordning på hele saken. Før var det å slåss om noen få kvadratmeter i grensestrøkene, nå kunne man sluke hele naboen i en eneste jafs. Ikke nok med det, i samme sveiven blir det tatt med en kommune til også. Selvfølgelig så het det frivillig sammenlåing, men det ble også brukt ord som innlemmelse. Vi kunne allerede se hvordan ordføreren der opp på talerstolen «utvidet sin horisont». I benkene nedover satt hans egne bestyremedlemmer og på tilhørerbenkene satt Sandsvær-ordførerne.

Nu over til debatten. Her så det ut til å bli et drabelig oppgjør mellom veterinæren fra høyre og meieribestyreren fra venstre. Det første

Vi sto til å begynne med litt uforstående overfor denne voldsomme argumentasjonen mellom veterinæren og meieribestyreren. Men en av tilhørerne kunne opplyse, at saken hadde en dypere bakgrunn. Meieribestyreren påstår nemlig at veterinæren bruker alt for mye penecelin på melkens opphav. Dette kan resultere i smak på meierismøret og et dårlig venstrevalg. Veterinæren avviser beskyldningen blankt, og påstår at meieribestyreren er ute med fantestreker.

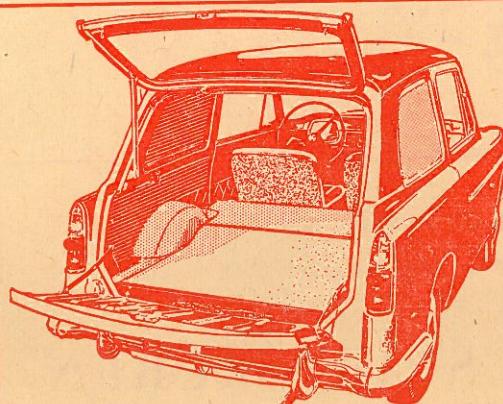
Vi kan opplyse at det ikke kommer mer ut av saken nå, men vi foreslår at dette blir tatt opp som egen sak senere.

Neste mann i debatten var

Grimme Elling fra Kongsberg Høgre. Vi kjenner ham fra timene som en utpreget talemann for «Arbeiderørsla» og demokratiet. — Har uttalt at Kong Sverre var opphovet til «Arbeiderrørsla» i Norge. — Vi ventet nå et varmt innlegg for folkeavstemning i denne saken. Taleren kom da også straks inn på tanken, men måtte avvise den da det ikke var sikkert at en folkeavstemning ville gi noe annet resultat. Taleren avsluttet med håpet om at man nok ville takle problemene. — Det håper vi også. — Vi som kjenner taleren fra utallige fotballkamper på skolens idrettsdag, ser allerede for oss taleren takle problemene i den nye storkommunen i ekte «Borgen»-stil. Vi får bare håpe det ikke blir for mange straffespark.

Resultatet av avstemningen tar vi ikke med her, da resultatet som kjent var avgjort på forhånd.

### AUSTIN



A/S  
Windsbold  
& Co.

Kongsberg - Telefon 623

### J. Bommen KJEMISK RENSÉRI

KONGSBERG

Tlf. Renseri 894 - Forretningen 985

### RØD RUSS!

Når du etter endt utdannelse skal etablere ditt kontor, påse da at kontormøblene bærer nedenstående emblem.



### FRA ARBEIDERPARTIETS LANGTIDSPROGRAM

Norge er det mest fremskrittvennlige og moderne land i verden, og vi vil i dag særlig påpeke norsk boligbygging. De leiligheter som bygges for dagens nygifte, er så moderne at de ikke kan bli ferdige før i 1967.

— Nå må det bli slutt på å slenge ut overdrevne påstander i øst og vest om at en mann er det ene eller det andre. Vi må følge visse faste normer i vår karakteristikk av medmenneskene. Husk derfor følgende:

En mann er ikke virkelig henfalten til alkohol før han drikker pjolder mens han svømmer under vannet. Og en mann er ingen virkelig storøyker før han klarer å pusse tennene uten å ta ut sigaretten.

### CHEWING GUM. (Skrevet i misunnelse).

Tyggegummi, akk din lykke,  
vet du da hvor stor den er?  
Tenk at uhn på deg vil tygge!  
Tenk om jeg fikk være der  
i den røde tyggetrut!  
Tygg meg godt og spyt meg ut.  
—org.

### Drammensveien Kolonial

### Moderne dagligvareforretning

Gunnar Ruud Evje

Telefon 254

## Kongsberg Installasjon

Vi utfører elektriske installasjoner  
av enhver art i Kongsberg  
og Øvre Sandsvær.

Bussedalen - Telefon 1078

Se vårt utvalg av  
Hatter - Broderier - Garn.  
Metervarer: Lin - Aida - Sultan.

I. Aasmunruds Eftf.  
R. Garaas

17. mai gt. - Kongsberg - Tlf. 28

MELK - FLØTE

OST - SMØR

BAKERVARER

Fiskum Meieriutsalg

KJØKKENINNREDNINGER

Vaskemaskiner - Kjøleskap  
Komfyrer

Alt i bygningsartikler og rørartikler

*P. J. Spiten*

Stort utvalg i

TOBAKK  
SJOKOLADE og  
KONFEKT

G. A. Fredriksen  
Storgt. - Kongsberg

Er det verd å huske  
er det verd å fotografere.

Rolf  
**KORVALD**  
Kongsberg

**E. H. Thorberg**

KJØKKENUTSTYR  
GLASS - STENTØY  
VERKTØY

Telefon 414

ALLTID NOE NYTT OG SMART  
I VESKER og BIJOUTERI

**Arthur M. Olsens Eftf.**

Glassmester SIMON HOGSTAD

Storgt. - Tlf. 12

Gjør som

„Russepikene“

Kjøp deres klær

hos

*Anna  
Jarnæss*

NYTORVET



Uten MAT og DRIKKE, duger RUSSEN ikke.  
Vi skaffer Dem alt i kolonialvarer.

**KNUT SVARTSKUREN**

Eikerveien - Tlf. 249

Byens beste kaffe!

**Skoleungdommen**

koser seg på den nye Ungdomsskolen på Flåtaløkka,  
utført av byens største forretning i bransjen, som utfører alt i byggearbeider i beste håndverksmessige  
utførelse

TØMRERMESTER

**Petter Kristiansen**

ENTREPRENØRFORRETNING

Når De skal gjøre innkjøp av  
**KOLONIALVARER**

så er stedet

**REIDAR FUSCHE, Eikerveien**

Der får De KVALITETSVARER av enhver sort til enhver tid.

Husk vår spesialitet: Nybrent KAFFE.

**Varme - Sanitær  
Oljefyring**

**Ingemann Pedersen**  
**RØRLEGGERMESTER**

Telefon 606

**SKOLEMINNER**

oppfriskes best ved et godt

**BILDE**

*Martha Myhr*  
Nytorget

Vi fører alt i

**KJØTTTVARER**

**Kjøttforsyningen**  
Kongsberg

**Ulleberg's Eftf. A.s**

JERNVAREFORRETNING

Kirkegaten - Tlf. 48

Godt utvalg i várredskap,  
trillebører og gressklippere.



**BENSIN - OLJE**

**VASK - SMØREHALL**

*Arne  
Becker*

Shell Service

Kongsberg - Tlf. 1201

Vi gratulerer årets russ  
og ønsker dem fortsatt velkommen  
som kunder hos

**R. G. Isaksen A.s**

Kirkegt. - Nymoens Torg

Tlf. 1143 - Tlf. 771 - 281

# Møte i det himmelske akademi

## Våre åndelige forfedre kler seg i kjødets drakt og betrakter sitt eget avkom

Utdrag fra «Paradisets Gang» for 12. oktober 1931 (etter Kr. Oppst.)

I anledning den strid som i de isste århundrer har foregått mellom herr Johannes fra Patmos og forfatteren Fr. Voltair om fornuftens rolle i menneskelivet, besluttet Det Himmelske Akademi å ta spørsmålet opp på sitt årsmøte. Styret vedtok å innkalle en foredragsholder fra det hinsidige for å gjøre rede for fornuftens fremskritt på Jorden. Det vendte seg i den anledning til pave Johannes 2., som henvendte seg til lektor Lund Ellingsen, Kongsberg. Etter å ha sikret seg sin fremtid i Det Hinsidige, sa han seg villig.

Lund Ellingsens foredrag var som vanlig langt og av temmelig liten interesse. Vi gjengir imidlertid et utdrag av diskusjonen. Som dirigent fungerte i formannens fravær biskop Aur. Augustin.

Dirigenten: Ordet er fritt. Magister Kierkegaard har ordet.

Magister Søren Kierkegaard: Det er deres mening at verden har gått fram i de siste hundreår?

L. E.: De så jo selv mine lysbilder. De tusener av biler i gatene.

Kierkegaard: Det kan så være. Det synes meg ikke å være en syndelig rasjonell måte å komme frem på.

Riksforstander Axel Oxenstierna: Om det må være meg tillatt å stille foredragsholderen et spørsmål. Hvis det er så at dere regner med at hvert menneske vil komme til å ha sin egen «bil», ville det ikke da være hensiktsmessig også å planlegge med det for øye?

L. E.: Det blir alltid flere biler enn man tror.

Oxenstierna: La meg stille spørsmålet på en annen måte: De hevdet i Deres foredrag at den matrielle utviklingen vil forandre verden stadig raskere. Hva gjør menneskene for å forberede seg på dette?

L. E.: Vel, — det skrives adskilt om det.

Geheimeminister J. F. Struense: Innlederen la stor vekt på at vitenskapen har utryddet mange forferdelige sykdommer. Som lege har jeg lyst til å spørre han: Er det noen sykdommer som er blitt hyppigere?

L. E.: Tja. Stress-sykdommer kan skje.

Struense: Stress —?

L. E.: Slike sykdommer som skyldes arbeidspress og mas.

Struense: Men De hevdet jo nett-opp i Deres foredrag at det største som har skjedd, er at maskinene har befriid menneskene for slitet?

L. E.: Menneskene lever i hvert fall lengre enn før.

Dir.: Herr Rousseau har bedt om ordet. Jeg vil be Dem fatte Dem i korthet.

Herr Rousseau: Det gjør jeg alltid. Si meg, herr foredragsholder. De sier at menneskene lever lengre — hva bruker de da sitt lange liv til?

L. E.: Teller. — Mellom 50 og 60 land.

Professor Giordana Bruno: Frykter menneskene fremdeles sannheten?

L. E. Tvert i mot, de frykter løgnen. Derfor får bare kommunister tale i Russland. Og kommunister får ikke komme inn i Amerika.

Statsråd Johan W. Goethe: Jeg gledet meg — og min venn Gutenberg med meg — over det de sa, at aldri er det blitt trykt og lest så megt som nå! Hvor store opplag selges nå dikterverkene i?

L. E.: Det kan variere. Fra hundre eksemplarer til flere tusen.

Goethe: Det var ikke meget. Det er altså kunnskaper menneskene søker, og ikke diktningen?

L. E.: Menneskene vil ha underholdning.

Goethe: Kan da ikke hver enkelt lenger finne på underholdning selv?

Professor T. Livius: Som historiker vil jeg gjerne stille Dem et spørsmål. Hvem er de mest kjente personligheter i Deres tid?

L. E.: Tja. Brigitte Bardot kan skje. Elvis Presley. Ingemar Johansson. Dionne-femlingene.

Livius: Er de filosofer? Eller statsmenn?

L. E.: Ikke akkurat det.

Madame de Maintenon: Hvem er de mest kjente elskerinner?

Dir. klubber: Jeg må be Dem huske hvor de er.

Bylege Francois Rabelais: Det De sa om at menneskene har fått et mer naturlig og åpent forhold til erotikken, interesserer meg meget. Det minner meg om en historie —

Dir.: Skuespiller og forfatter William Shakespeare har ordet.

Shakespeare: Det gjelder det herr Rabelais var inne på. Det framgikk av Deres foredrag, herr Lund Ellingsen, at de mest populære skespill simpelthen går ut på at en kvinne kler av seg på en scene. — Hva kalte De det?

L. E.: Streap tease, kalles det.

Shakespeare: Det forekommer meg å bli en noe tynn dramatikk. Og hvis det er riktig at synet på erotikken skal ha blitt mer naturlig enn det var på — —

Dronning Victoria Alexandrine: Jeg frabrer meg alle personligheter.

Kunstmaler El Greco: Jeg så av Deres Lysbilder, herr foredragsholder, at billedkunsten synes å ha underlagt seg verden. Men det var jo en redselsfull kunst.

Tilrop fra salen: Bravo El.

L. E.: Men det var reklamebilder.

El. Greco: Hva betyr det?

L. E.: Det trengs reklame for å få folk til å kjøpe.

Dr. Theol. Adam Smidt: Og hvem betaler den reklamen?

L. E.: Den regnes naturligvis inn i varens pris.

Smidt: Vil det si at man bruker en del av sine inntekter til å overtale seg selv til å kjøpe noe man ellers ikke hadde tenkt å kjøpe?

L. E.: Kundene vet ikke alltid hva som er best for produksjonen. Når vitenskapen sier at sigarett eller sukkervarer er skadelig trengs det jo en reklame for å oppveie dette.

Raskolnikov: Det finnes altså ikke underernæring i Deres land?

L. E.: Nei tvert imot, det er overernæring som er problemet. Det er mange som dør av det.

Abbed Savonarola: Broder, Hvem er det som tvinger menneskene til å spise for meget?

L. E.: (forarget). Det er ingen som tvinger oss.

Sogneprest J. Calvin: Jeg kommer tilbake til den utrolige økning i velstanden. Er det så at menneskene i de rike land nå har alt de trenger?

L. E.: Å nei da.

J. Calvin: Mener De at menneskene er like utilfredse som da de var fattige?

L. E.: De er utilfredse på et høyere plan.

Viseadmiral Francis Drake: Noe De sa i Deres foredrag gledet meg å høre. De skildret hvordan Amerika og Russland nå planlegger å reise ut i verdensrommet. Selvfølgelig bør ikke sivilister ha hånd om framskrittet.

## 17. mai humor

hele året når føttene er  
behagelig plasert i

S K O T Ø Y

fra

**Solid**

på Nytorget

Direktør Alfred Nobel: Jeg deler ikke herr Drakes foreldete oppfatning. (Bifall). Og så et spørsmål til den ærede foredragsholder. Hverdag står fredens sak?

L. E.: Den står sterkere enn noen sinne.

Nobel: Hvor langt ned er da rustningene skåret?

L. E.: Til noe under 1000 milliarder.

Grev Leo Tolstoi: Men det er da ingen som ønsker krig?

L. E.: Selvsagt ikke.

Tolstoi: Har det vært noen kriger siden jeg kom hit?

L. E. Rundt regnet 49 kriger.

Kong Richardt Løvehjerte: Hvor mange er drept i disse krigene?

L. E.: Omkring 65 millioner. (Uro i salen).

Professor Immanuel Kant: Vår gjest i aften talte om atombomben, som kan utslette alt liv på jorden. Kan man virkelig tenke seg å føre krig med slike våpen?

L. E.: Nei, alle makter sier det er selvmord.

Kant: Godt, men hvis alle vet at de ikke vil bruke disse våpen, hvorfor blir de da ikke enige om å avskaffe dem?

L. E.: Det ville forrykke maktbalansen.

Kant: De mener, man sier at de vil bli brukt? Og sier — samtidig — at de ikke kan brukes?

L. E.: Ja.

Kant: Det må være en ny retning innen logikken.

Utenriksminister Clemens Metternich: Det er en liten detalj ved min etterfølgers tankegang jeg ikke forstår. Herr Lund Ellingsen sa i sitt foredrag at de store makter skaffer seg stadig flere og mer virkningsfulle atombomber. Til hvilke formål? Kan statene utslette hverandre mer enn en gang?

L. E.: Freden kan bare sikres ved at begge parer har flere atombomber enn den annen par.

Res. kap. T. R. Malthus: Kveldens foredragsholder uttalte at Jordens befolkning på 0 år har økt med en milliard mennesker. Har produksjonen av matvarer økt tilsvarende?

L. E.: Nei.

Malthus: Hvor mange mennesker regner dere det vil finnes på Jorden om 50 år?

L. E.: Dobbelt så mange som nå.

Malthus: Det er ikke fordi jeg tar meg nært av det, men De sa at De tok skarp avstand fra min «reaksjonære» lære om at folketallet i verden vil øke raskere enn mattillførselen, med en uunngåelig katastrofe som følge. Jorden er uendelig rik, sa De. Nå vil jeg spørre Dem, herr Lund Ellingsen, hva blir så gjort for å hindre at det blir mindre mat pr. individ, når folketallet øker så fantastisk?

L. E.: Vel — det —. Klokken er dessværre blitt så mange —.

Dir.: Jeg vil takke alle som har deltatt i debatten. Og en spesiell takk til herr Lund Ellingsen for hans glimrende foredrag. Vårt medlem, Franzt Lists fyller i dag 150 år, og han vil nå spille litt for oss. (Gjennomlest og gjengitt uten tillatelse av Lund Ellingsen).

# Lektorgalskap!

Lektor ved Kongsberg høgre står i opposisjon til hele verden.

Vi har en lektor ved Kongsberg høgre som har den uvane å stikke nesen sin bort i alt mulig. Det er i grunnen høyst beklagelig da det som regel er forhold det burde vært ro omkring. I et demokratisk samfunn er det selvfølgelig høyst upassende å stille nærgående spørsmål om saker som helst ikke burde komme offentligheten for øre.

Når man f. eks. bygger boliger i en by skulle det ikke være noen grunn til å kritisere dette. Når det til og med kommer kritikk fra noe så uproduktivt som en lektor, da går det virkelig for langt. I stedet for å kritisere burde slike individer være glade for å få tak over hodet, selv om takene er de dyreste som bygges på hele Østlandet.

En del bagatellmessige feil vil bestandig oppstå ved bygging av en leilighet. Sels om det blir litt gulvkaldt og noe varmt oppunder taket, skulle ikke det ha noe å si. Det må da bare være en fordel at barna kan lære å gå på skyter innenfor hjemmets fire veggger, og det til og med uten å fryse på ørene. Slike bagateller burde absolutt ikke en hårdfør sørlanding henge seg opp i. Når det gjelder litt maling på vinduerne er det bare en fordel, da slipper i hvertfall naboen å se inn til en.

Men den nesevise lektoren nøyser seg ikke med å kritisere boligstanden, det er noe med regnskapene også. Kjære lesere synes dere virkelig dette er noe å bry seg med? Ordføreren uttalte at regnskapene var i orden. De ble sendt til Oslo i en stor kasse merket: «Vill uorden», og gjennomgått av en revisor der. Snaut et år senere kom kassen tilbake, merket: «Litt bedre orden». Regnskapet balanserte langt bort i mot ganske bra med et underskudd på ca. kr. 130 000. (Visstnok var dette for alle boligbyggelagene).

For russens vedkommende synes vi det var et strålende resultat. Vi tillater oss å komme med følgende forslag: Da det sikkert er enkelte kommunale tillitsmenn som har noe dårlig samvittighet i denne saken, bør kommunen dekke dette underskuddet. Beløpet foreslås dekket av posten: «Overskridelser på budsjet-sett», der dette lille beløp neppe vil merkes. Dessuten kan man også overføre en del penger fra posten: Støtte til sykekassepremie for de alderstrygdede. Som kjent har denne støtten holdt opp, da de alderstrygdede er for velstående.

Men over til denne lektoren igjen.

Vi kan herved glede leserne med at han nå endelig har fått sitt pass påskrevet. Etter lang debatt i formannskapet, for eller i mot lektorens ånd (e), ble det enstemmig vedtatt at denne var ond.

Til slutt vil russen si sin mening om Sørlandsuhyret. Når man i den grad går inn for å være sadistisk, som dette lektoren her har forsøkt, da må vi si stopp.

Vekke såte uskyldige bystyremedlemmer og offentlige tillitsmenn på en slik måte, det går langt ut over grensen for det anständige. Kjære lesere, ville dere like å bli vikt på en slik brutal måte? Russen ville i hvertfall ikke like det, især ikke 18. mai.

## Århundreds -

(Fortsatt fra 1. side)

Men sett meg opp i den store politikk like overfor regjeringen selv, og se så om jeg er redd.

Billing spilt av varaordfører Langness: Nei, gud døde meg om jeg vil drikke mer toddy hjemme hos Stockmanns. (Spilt av H. Eide.)

Red Hovstad, spilt av Erling Lund Ellingsen: Jeg håper ingen her på stedet mistenker meg mitt liberale sinnelag, men jeg har av erfarne og sindige menn, lært at i rent lokale saker bør man gå frem trykkmed en viss varsomhet.

Jeg fritenker!!! Når har jeg sagt det på trykk???

Byfogden, spilt av rådmann Friis: Varm mat om aftenen? Nei, Gud velsigne Dem(!) det er ikke for min fordøyelse. Jeg holder meg til mitt tevann og mitt smørrebrød. Det er dog sunnere i lengden, — — og litt mer økonomisk!!!

Nu er det meg som er autoritten i byen! Doktirens (spilt av H. Eide) foredrag torde muligens gi anledning til divergerende opinionsytringer.

Petra (spilt av fru Strand): Skål far!!

(Replikkene er bearbeidet av russeren, og gjengitt uten tillatelse av Henrik Ibsen.)



Er du sulten!

Gå til  
Vestsiden  
Kolonial

## Russevræael

Øl og whisky — solo, gin. Dram og pølser, supervin, striptease, fest og russebrøl kavninger og saftvannssølus og lopper, gamle fe, Kongsberg-russen -63.

## Vet De at

— noen av russepikene har en stor interesse.

— denne interessen heter skaukatter.

— dette er elever ved Statens Skogskole.

— disse visstnok også setter pris på russepikene.

— disse russepikene innbyrdes har en konkurranse gående.

— denne konkurransen går ut på å komme på flest mulig skaukatthybler.

— rekorden er på ca. 20.

— hvis De tror det foregår noe usedelig på disse hyblene, tar De feil.

— hvis De tror det har De skitten fantasi.

— de også kappes om å komme på flest mulig skaukattfester.

— russepikenes svakhet for skaukatter faktisk er en tradisjon.

— årets russ holder seg til tradisjoner.

— «deres» skaukatter nå har reist.

— det gleder russeguttene.

## Vår

Jeg sitter og ser på min nese. Gud, hvor her er underlig! Gud, hvor min nese er underlig! Den synes meg så fremmed — mest lig en syrinbusk med halvt utsprungne knopper.

Min?

Hvem siger den er min?

Hvorfor ikke ligeså gjerne din eller Kathinkas?

eller en hvem som helst annens?

Sol i luft og sol om tind — — vugg og viift, blomstervind. En så dempet kuling inn i nesens huling — — inn i ørets musling pa meg — — lille pusling?

Tzjolitzka !!

Skjæler dine bryster?

«På feil klode».

Vi takker lektor Kristvåg.

Du har fått en plass for deg selv, for det fortjener du. Takket være ditt arbeid har vi nådd et akseptabelt nivå i fysikk. Takk skal du ha, Kristvåg.

Obs! Obs! Obs! Obs!

Lurer De på hvorfor avisa er blitt dyrere? Hør her: Trykkprisen er den samme, annonsemengden er den samme, kjøperne er de samme. Men Russen er en annen! Vi akter å plyndre Dem for så mye vi kan! Pengene går til fyll og fest.